

Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff



Ministerpräsident Stanislav Tillich besucht das Rittergut Limbach

Im Rahmen seiner Themenreise „Ehrenamt – Heimat – Werte“ durch die Landkreise Meißen und Sächsische Schweiz-Osterzgebirge besuchte Ministerpräsident Stanislav Tillich vergangenen Montag das Rittergut Limbach. Gemeinsam mit den Landräten Michael Geisler und Arndt Steinbach informierte er sich dort über die vielfältige Arbeit der Stiftung Leben und Arbeit und die Baufortschritte bei der Sanierung der Kulturscheune und des Herrenhauses. Bei einer Gesprächsrunde konnten Ehrenamtliche aus der Seniorenarbeit von den vielfältigen Angeboten berichten, die sie in Wilsdruff gestalten und die von den Senioren gerne und zahlreich angenommen werden. Mitglieder des Netzwerkes Asyl schilderten die Aufgaben, die sie bei der ehrenamtlichen Begleitung von geflüchteten Menschen wahrnehmen und vor welche Herausforderungen die Integration der Geflüchteten sie stellt. **Fortsetzung auf Seite 2**

Grumbach weicht geleitshistorische Schauanlage ein

In Grumbachs Ortsmitte, an der Kreuzung B173/S192, wurde seit 2012 eine kleine verkehrshistorische Schauanlage errichtet. Diese soll an die Einnahme des Geleitgeldes erinnern, eine Abgabe, die als Grumbacher Zoll erstmalig im Jahr 1465 belegt ist. Ursprünglich leitete sich „das Geleit“ von dem Geleitschutz ab, den der Landesherr reisenden Kaufleuten gewährte. Diese hatten für eine große Vielfalt an mitgeführten Waren oder Tieren eine Abgabe zu entrichten. Die Höhe der Abgabe richtete sich nach der sogenannten „Geleitsrolle“, in der die erhobenen Gebühren festgeschrieben waren. Bis 1809 existierte die Einrichtung in Grumbach, dann wurde sie nach Mohorn verlegt. Aufwendige Archivrecherchen ermöglichten es, die Anlage authentisch nachzubilden und an eine vergessene Praxis der Abgabenerhebung zu erinnern, die jahrhundertlang den Verkehr hemmte. **Fortsetzung aus Seite 2**



Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Fortsetzung von Seite 1: Ministerpräsident Stanislav Tillich bedankte sich für das vielfältige Engagement und den Einsatz der Ehrenamtlichen. Er war von den Sanierungsmaßnahmen im Rittergut und der Zusammenarbeit von Kommune, Wirtschaft und Kirche in der Stiftung Leben und Arbeit beeindruckt.



Fortsetzung von Seite 1: Am 12. August 2017 wurde der Nachbau der „Haupt-Geleits-Einnahme des Amtes Freiberg zu Grumbach“ durch den Grumbacher Heimatverein im Rahmen des Dorffestes eingeweiht. Einwohner und Gäste waren aufgerufen, mit historischen Gefährten die Anlage zu befahren bzw. zu begehen. Nach einer kurzen Einführung zur Geschichte des Grumbacher Zolls und Geleites konnte das historische Schauspiel beginnen.

Klaus Brähmig MdB und Bürgermeister Ralf Rother fanden ihre Aufgabe als Geleitskommissar und Geleitsinspektor und beaufsichtigten das Geschehen.

Ethliches Fußvolk mit Karren, Handwagen und Körben hatte sich eingefunden, um die Geleitseinnahme zu passieren. Sie wurden vom Geleitseinnahmer (Norbert Demarczyk) gehört und gemäß der neuen Geleitstafel taxiert und abkassiert.

Jeder erhielt nach Entrichtung des Geleitgeldes seinen Geleitzettel als Beleg und der schwarz-gelbe Schlagbaum öffnete sich. Der Erbrichter (Herbert Schucknecht) hielt dabei strenge Obacht, ob sein gepachtetes Geleit auch ordentlich eingezogen wurde. Nach einer halben Stunde waren alle abgefertigt und der Schlagbaum wurde wieder verschlossen.

Die originellsten Gefährte waren Hans-Martin Fröhner mit Schiebbock und Weinfass sowie die beiden Marktfräuen Margit Baumgart und Monika Küchenmeister mit ihrem Handwagen. Ihnen wurde zur Prämierung jeweils eine Gedenkmedaille vom Geleitskom-



missar und Geleitsinspektor überreicht. Hauptattraktion der Schauanlage ist die große Tafel mit der sorgfältig handschriftlich aufgemalten Geleitsrolle. Ein Infoplatk an der Rückseite der Tafel gibt derzeit Auskunft über die Anlage. Dieses soll noch im Laufe des Jahres durch eine dauerhafte Infotafel ersetzt werden. Damit ist die Gestaltung der Grumbacher Ortsmitte mit der Schauanlage abgeschlossen, welche bei den Vorbeifahrenden gewiss Aufmerksamkeit für unseren Ort erregen wird.

*Norbert Demarczyk
Heimat- und Kulturpflege e. V. Grumbach*



Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff



Ich bin dann
mal weg ...

Eventuell kennen Sie den Titel des Buches, in dem es um den Pilgerweg nach Spanien geht. Nun ist dieser Jakobspfad als wieder eingerichteter Pilgerweg sehr beliebt, aber nicht jeder kann oder mag seinen Jahresurlaub für so eine Reise einsetzen. Es gibt aber eine spannende Alternative – das ökumenische Samstagspilgern. Dabei wandert man eine vorher ausgesuchte Tagesstrecke in Mitteldeutschland. Im Sommer war die Wilsdruffer Jakobikirche Ziel einer Etappe von Coswig aus. Der Start der nächsten Strecke in Richtung Nossen begann dann bei uns unter „evangelischen“ Geläut in der katholischen Kirche. Bei Interesse informieren Sie sich gern unter <http://www.pilgern-in-mitteldeutschland.de/pilgern/oekumenisches-samstagspilgern.html>

Matthias Schlönvogt

Neue Mitarbeiterin aus Bauamt stellt sich vor



Mein Name ist **Sylvia Hartung**. Aus Thüringen stammend lebe ich seit September 2014 in Dresden. Ich habe zwei wunderbare Kinder, die bereits eigene Familien haben. In Bezug auf meine technische Berufsausbildung hatte ich das Glück, die Erfahrung zu machen, in zwei deutschen Staaten studieren zu können, ohne das Bundesland für die Ausbildung zu wechseln. Nach Abschluss als Dipl.-Ing. für Metallformung (Maschinenbau) an der Bergakademie Freiberg im Jahr 1989 und einer darauf aufbauenden Ausbildung und Tätigkeit als Patentingenieur schloss ich 1996 ein weiteres

Studium an der Technischen Hochschule Leipzig als Dipl.-Ing. für Bauwesen ab. Um den beginnenden Trend vom Reißbrett zur computergestützten Konstruktion gerecht zu werden, setzte ich noch eine einjährige Ausbildung in Ilmenau im CAD-Zeichnen oben auf. Verschiedene berufliche Tätigkeiten als Bauingenieur in Thüringen und Sachsen, in den Fachbereichen Tragwerksplanung, Architektur, Bauleitung und Projektmanagement auf der Planer-, als auch Bauherrenseite, erhielt ich interessante Praxiserfahrungen in der Vielfalt der Bauingenieur- und Architektentätigkeit. Im Jahr 2005 wagte ich neben meiner Ingenieurertätigkeit einen außergewöhnlichen Schritt und gründete eine in Deutschland einmalige Tanzschule (www.balltanz.de), die durch Tanz, Musik und Ball-events Menschen europaweit verbindet. Seit 16. August 2017 bin ich im Bauamt der Stadt Wilsdruff als Projektkoordinator tätig und insbesondere verantwortlich für die Baumaßnahme „Neubau des Gymnasiums und der Sporthalle in Wilsdruff“, ein schönes Projekt, das ich seit August 2016 bereits auf der Planerseite im Team der Projektleitung in der iproplan Planungsgesellschaft mbH in Chemnitz bearbeitete. Ich freue mich nun auf ein weiteres interessantes Tätigkeitsfeld im Bauamt und darauf, Wilsdruff als meine neue berufliche Heimat in mein Herz zu schließen.

Stadtverwaltung Wilsdruff

Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff,
www.wilsdruff.de, post@swilsdruff.de

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr*

Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: nach Terminvereinbarung

Donnerstag: 08:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 16:00 Uhr*

Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr
(*nur Bürgerbüro Wilsdruff)

Bürgerbüro Kesselsdorf, Steinbacher Weg 9
01723 Kesselsdorf

Freitag: 09:00 - 13:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr

Vorwahl 035204

Telefon: 463-0
Telefax: 463-600

Sekretariat Bürgermeister 463-111
Sprechzeiten nach vorheriger Vereinbarung

Sekretariat Beigeordneter 463-112

Hauptamt 463-100

Bürgerbüro Wilsdruff 463-120

Standesamt 463-130

Vollzugsdienst/Ordnungs-
angelegenheiten 0172 3693900

Kämmerei/Kasse 463-200

Grund- und Gewerbesteuer 463-206

Bauamt 463-300

Straßenbeleuchtung/
Winterdienst 463-322

Liegenschaften/Immobilien 463-314

Wohnungswesen 463-323

Bauhof 791540

- Bibliothek Wilsdruff,
Nossener Straße 21a 27940
- Eigenbetrieb Trinkwasserversorgung
Braunsdorfer Höhe Wilsdruff,
Löbtauer Straße 6 779469
- Heimatmuseum Wilsdruff,
Gezinge 12 791516
- Musikschulverein Wilsdruff e. V.,
Nossener Straße 20 463-201
- Seniorentreff Kuntze-Hof,
Freiberger Straße 5 0162 9569573
- Stiftung Leben und Arbeit Wilsdruff,
Nossener Straße 4 39909-0
- Schülertreff Wilsdruff,
Nossener Straße 4 39909-48
- Waldbad Grund, Am Tharandter
Wald 4 035209 20854

Beratung des Stadtrates

Die nächste Beratung des Stadtrates findet am **14. September 2017, 19:00 Uhr**, im Rathaus Grumbach, Tharandter Straße 1, statt.

Beratung des Technischen Ausschusses

Die nächste Beratung des Technischen Ausschusses findet am **7. September 2017, 19:00 Uhr**, im Rathaus Wilsdruff, Markt 1, statt.

Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Polizei Wilsdruff: **10. Oktober 2017**
Löbtauer Straße 6

Die Sprechstunde findet in der Zeit von 15:00 bis 17:45 Uhr statt. Weitere Termine können nach telefonischer Rücksprache unter 035204 20370 vereinbart werden.

Sprechstunde der Friedensrichter

Die Sprechstunde des Friedensrichters Marco Broscheit und der stellvertretenden Friedensrichterin Sabine Neumann findet am **12. September 2017**, von 17:00 bis 18:00 Uhr, im Rathaus, Markt 1 in Wilsdruff statt. Diese können Sie am zweiten Dienstag im Monat besuchen.

Öffnungszeiten der Bücherei Wilsdruff, Nossener Str. 21 a, Telefon 035204 27940

Montag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 - 17:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 – 19:00 Uhr

Auch wenn wir nicht geöffnet haben, sind wir für Sie da. Recherchieren Sie über das Internet 24 Stunden, 7 Tage die Woche in unserem Buchbestand. Wir sind für Sie online: www.bibliothek-wilsdruff.de

Heimatmuseum Wilsdruff

Heimatmuseum, Gezinge 12, Wilsdruff,
Telefon: 035204 791516

Montag bis	
Donnerstag	09:00 bis 14:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 15:00 Uhr
Sonntag	14:00 bis 18:00 Uhr

Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Verkehrseinschränkungen

Grumbach

In nächster Zeit kann es zu Einschränkungen aufgrund des Breitbandausbaus kommen. Bis zum 22. September 2017 betrifft dies insbesondere die Wilsdruffer Straße, den Mühlweg, den Bahnhofsweg, die Bergstraße sowie die Braunsdorfer Straße.

Auf der Tharandter Straße 42 bis 48 werden bis 29. September 2017, in zwei Bauabschnitten, unter halbseitiger Sperrung, Tiefbauarbeiten im Randbereich durchgeführt.

Kesselsdorf

Bis 30. September 2017 bestehen Verkehrseinschränkungen bezüglich des Breitbandausbaus an folgenden Straßen:

- Alte Poststraße
- Zum Sportplatz
- An der Kleinbahn

Herzogswalde

Der Gehwegausbau wird unter halbseitiger Sperrung mit Ampelregelung entlang der B173 ausgeführt.

Allgemein

Aufgrund von Arbeiten im Zuge der Beseitigung von Hochwasserschäden kann es vereinzelt zu Behinderungen kommen. Beachten Sie hierzu bitte die örtliche Beschilderung und Hinweise.

Während der angezeigten Baumaßnahmen sind Einschränkungen oder Behinderungen des Fußgänger- und Fahrzeugverkehrs nicht auszuschließen. Bitte achten Sie auf die örtlichen Umleitungsempfehlungen.

Fundbüro

Folgende Fundsachen des letzten Halbjahres können in der Stadtverwaltung Wilsdruff, Bürgerbüro, Nossener Straße 20, Telefon: 035204 463-123, erfragt oder abgeholt werden:

- 2 Handys vom 03.03. und 04.04. in Wilsdruff
- Bargeld vom 21.03. in Wilsdruff
- Jacke aus der 8. Kalenderwoche in Kesselsdorf
- Sicherheitsschlüssel vom 29.05. in Herzogswalde
- Fahrzeugschlüssel vom 01.06. in Herzogswalde
- Brille vom 11.05. in Wilsdruff
- Sicherheitsschlüssel vom 14.07. in Wilsdruff

Onlineabfrage über: <http://fundbuero.wilsdruff.net>

Wilsdruff im Internet:
www.wilsdruff.de

Veröffentlichungen Dritter

Pflanzenschutzmitteleinsatz im Wald – Möglichkeiten und Alternativen

Von der sauberen Waldwirtschaft bis hin zur Polterbegiftung. Rechtsgrundlagen, Pflichten und Hinweise – Schulungsveranstaltung für interessierte Waldbesitzer

Ziel des Lehrganges ist es, aufzuzeigen, was beim Thema Pflanzenschutzmittel alles zu beachten ist. Neben rechtlichen Grundlagen, wie der Dokumentationspflicht und dem Sachkundenachweis Pflanzenschutz, wird über Einsatzmöglichkeiten, aber auch Grenzen des Pflanzenschutzmitteleinsatzes informiert. Weiterhin wird darüber referiert, woher der Anwender die Informationen über die zu verwendenden Mittel bekommt und was bei deren Ausbringung alles zu beachten ist. Ergänzt wird der Vortrag durch Erfahrungsberichte aus dem Forstbezirk Bärenfels. Das Thema „Saubere Waldwirtschaft“ in Zusammenhang mit alternativen Lösungen zum Pflanzenschutzmitteleinsatz steht zum Abschluss der Veranstaltung zur Diskussion. *Kristina Funke*

Termin:	Freitag, 15. September, 14:00 Uhr
Wo:	Dienstszitz Forstbezirk Bärenfels, Alte Böhmisches Str. 2, 01773 Altenberg
Anmeldung:	035052 613200
Dauer:	ca. 1,5 bis 2 Stunden

Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. informiert

„Sport- und Gesundheitswoche“ im Landkreis 2017

Der Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. veranstaltet im September 2017 zum vierten Mal seine „Sport- und Gesundheitswoche“ im Landkreis. Anlässlich dieser Veranstaltung, die für Interessierte der Generation 50+ organisiert wird, bieten zahlreiche Sportvereine des

Landkreises vom 23. September bis 1. Oktober unentgeltliche „Schnupperkurse“ in verschiedenen Sportarten an. Welche Vereine mit ihren Angeboten dabei sind, kann dem Flyer zur Sport- und Gesundheitswoche entnommen werden. Da sind auch die genauen Trainingszeiten, -orte und Ansprechpartner aufgeführt. Die Anmeldung erfolgt direkt vor Ort am jeweiligen Trainingstag. Außerdem führt der Kreissportbund in mehreren Institutionen des Landkreises einen „Alltags-Fitness-Test“ durch. Dabei können Interessierte jeden Alters ihr individuelles Fitnesslevel bestimmen lassen, indem kleine Übungen absolviert werden. Die Termine sind ebenfalls dem Flyer zu entnehmen.

„Sport- und Gesundheitstag“ 2017

Abschluss und Höhepunkt der diesjährigen Sport- und Gesundheitswoche des Kreissportbundes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in unserem Landkreis wird am 30. September der „Sport- und Gesundheitstag“ auf dem Vereinsgelände des SV Grün-Weiß Pirna auf dem Pirnaer Sonnenstein sein. Interessenten können sich hier von 10:00 bis 14:00 Uhr über das Thema „Sport und Gesundheit“ umfassend informieren und sich auch selbst körperlich betätigen. Eröffnet wird den Tag die Seniorengruppe von Atze e. V. Der Kreissportbund wird sich und seine Mitgliedsvereine mit einem Infostand präsentieren und verschiedene Kurse, wie u. a. Nordic Walking, anbieten. Es wird einen Gesundheitsparcour mit Blutdruck-, Cholesterin-, Venendruck-, Blutzucker- und Fußdruckmessungen geben. Im Programm sind auch Reaktions- und Sehtest, Sicherheitsübungen mit dem Rollator, Impfvorsorge, der Alltags-Fitness-Test und eine Haltungs- und Bewegungsanalyse. Auch Bogenschießen für jedermann ist im Angebot. Dabei wird der Kreissportbund von zahlreichen Institutionen unterstützt. Für die kleinen Gäste wird ein Hüpfburgen-Paradies aufgebaut. Fachvorträge beschäftigten sich mit „Herzsport - Warum denn (nicht)?“ und „Trotz Arthrose beweglich“. Bei einer Tombola gibt es tolle Preise zu gewinnen. Die Verlosung ist gegen 14:00 Uhr. Anschließend klingt der „Sport- und Gesundheitstag“ mit einem Tanznachmittag bei Kaffee und Kuchen aus. Weitere Programmpunkte entnehmen Sie bitte dem Flyer zum „Sport- und Gesundheitstag“.

Wolfgang Vogt

Anzeigen

Impressum: Herausgeber: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände. Lokales, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren.

Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb: Riedel-Verlag & Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau / OT Ottendorf, Telefon: 037208 - 876-0 • Fax: 037208 - 876299 • E-Mail: info@riedel-verlag.de, Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel-Verlag & Druck KG.

Ansprechpartner für das Amtsblatt in der Stadtverwaltung sind Kerstin Röthig, Telefon 035204 463102 und Anja Richter, Telefon: 035204 463101 • E-Mail: amtsblatt@swwilsdruff.de.

Fotos: E. Sautner, N. Demarczyk, Stadtverwaltung • Auflage: Das Amtsblatt wird mit einer Auflage von 7.000 Stück an den Auslagestellen kostenfrei bereitgestellt.

Nächster Termin Amtsblatt: Das Amtsblatt erscheint am 21.09. und Redaktionschluss ist am 11.09. (bis 12 Uhr). Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel die später in der Stadtverwaltung Wilsdruff eingehen, nicht mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können.

VOR JEDER HEIZPERIODE HEIZUNG WARTEN LASSEN



- spart Energie
- verlängert Lebensdauer
- beugt Störungen vor
- schont die Umwelt

✓ LETZT TERMIN VEREINBAREN

Am Flachsgrund 32 | 01665 Klipphausen
 Tel. 035204 399595 | Fax 035204 399596
www.heizung-vogt.de | info@heizung-vogt.de



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Die Schulanfänger der Grundschule Mohorn mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Simon, und dem Erzieher im Hort, Herrn Inderkum.



Die Schulanfänger der Klasse 1a der Grundschule Oberhermsdorf mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Müller.

Die Schulanfänger der Klasse 1b der Grundschule Oberhermsdorf mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Morgenstern.



Allen Schulanfängern
einen herzlichen Glückwunsch zur
Schuleinführung!

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen



Die Schulanfänger der evangelischen Grundschule Grumbach.

Die Schulanfänger der Klasse 1a der Grundschule Wilsdruff mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Michalzik und der Erzieherin im Hort, Frau Starke.



Die Schulanfänger der Klasse 1b der Grundschule Wilsdruff mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Leue und der Erzieherin im Hort, Frau Schulz.

Die Schulanfänger der Klasse 1c der Grundschule Wilsdruff mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Ernst und dem Erzieher im Hort, Herrn Scheinpflug.



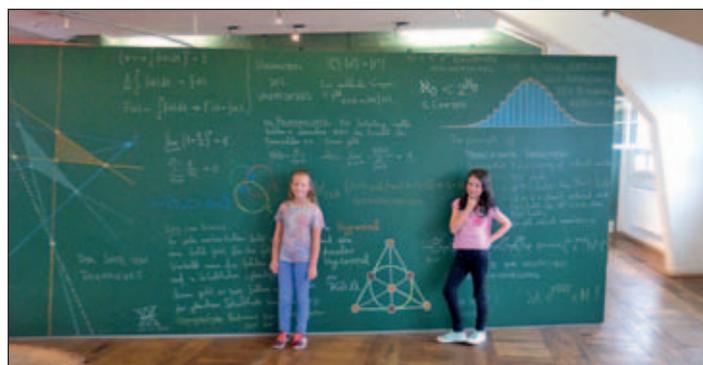
Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Grundschule Oberhermsdorf

Anfassen erlaubt und erwünscht!

Im Rahmen unserer ersten Projektwoche besuchten die Klassen 4a und 4b das „Erlebnisland Mathematik“ in Dresden. Bei schönem Wetter starteten wir in Oberhermsdorf und erreichten nach längerer Fahrzeit das Museum. Nach kurzer Stärkung und einer Einweisung ging es nun richtig los. Diesmal war es ein Museum, in dem man ausprobieren, anfassen, erkunden und sein Wissen anwenden und erweitern konnte. Das nutzten alle Schüler mit Interesse, Eifer und Begeisterung. Oft waren die Ergebnisse unerwartet und brachten die Kinder zum Staunen. Die Zeit verging leider viel zu schnell und nicht alles konnte ausreichend erkundet werden, sodass viele gern noch einmal dem Museum einen Besuch abstatten wollen.

Frau König und Frau Lättsch mit den Klassen 4a und 4b



„Nimm einen Apfel mehr ...“

Unsere Grundschule hat sich erfolgreich für die Teilnahme am EU-Schulprogramm Sachsen für das Schuljahr 2017/18 beworben. Ziel des Schulprogrammes ist es, Kinder für eine ausgewogene Ernährung zu begeistern und ihnen zu vermitteln, dass frische Früchte lecker schmecken und gesund sind. Durch die regelmäßige, kostenlose Extraportion Obst oder Gemüse, in Kombination mit pädagogischen Begleitmaßnahmen, soll ein wichtiger Beitrag für die Entwicklung eines gesundheitsfördernden Ernährungsverhaltens geleistet werden. Aus diesem Grund freuen sich unsere Schüler auf die leckere

ren Äpfel vom Gut Pesterwitz. Der Obst- und Weinanbaubetrieb von Lars Folde liefert uns jede Woche kostenlos das knackige Obst. Finanziell gefördert wird unsere Teilnahme am Schulprogramm von der Europäischen Union.

Wir möchten uns auf diesem Weg bei dem oben genannten Unternehmen recht herzlich bedanken und hoffen, dass die Extraportion Obst mit dazu beiträgt, dass unsere Grundschüler gesund und munter bleiben.

Grit Klein, Lehrerin



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Hort Wilsdruff

Unsere Sommerferien im Hort Wilsdruff

In diesem Jahr begannen die Sommerferien in Sachsen wieder sehr zeitig. So starteten die Kinder der Grundschule Wilsdruff im Juni in die schönste Zeit des Jahres. Das Team des Hortes bastelte für alle Ferienkinder ein kunterbuntes und abwechslungsreiches Ferienprogramm. In der ersten Ferienwoche staunten wir bei einer Wanderung mit Herrn Wreszinski entlang der Saubach über die Vielfalt unserer Natur. Neben spannenden Experimenten, lustigen Sommerstaffelspielen und baden in Mohorn, fand zum wiederholten Male der „Jahrmarkt des Wissens“ in unserem Hort statt. Mit vielen liebevoll gestalteten Ständen war die Woche ein Highlight der Sommerferien. In der folgenden Woche stand ein Besuch im „DDV-Stadion“ auf dem Plan. Die Kinder erfuhren eine Menge über die Technik des Stadions, seine Architektur, die Sicherheit, den Rasen und natürlich auch über den Alltag der Mannschaft von Dynamo Dresden. Bei weiteren Ausflügen erkundeten wir das Klärwerk in Kaditz, den „Mathematisch – Physikalischen Salon“ im Zwinger Dresden und den „Forstbotanischen Garten“ in Tharandt. Auch bei den „Meistertischlern“ in Wilsdruff machten wir halt und durften ihnen bei der Arbeit über die Schulter schauen. In allen weiteren Ferienwochen gab es ab-

wechslungsreiche Angebote. So wurden Flöße gebaut, Seidentücher bemalt, Fensterbilder gestaltet oder lustige Keksgesichter dekoriert. Auch dem Kegelverein in Grumbach statteten wir einen Besuch ab und versuchten alle „Neune“ zu treffen. In unserem Heimatmuseum erfuhren wir viel Wissenswertes über Wilsdruff und seine Region. Dazwischen stand an vielen Ferientagen die Fahrt mit dem Badebus zum Waldbad „Grund“ an. Die Erfrischung im Wasser tat allen gut und das leckere Mittagessen am Kiosk hat allen geschmeckt. Unser traditionelles Juxsportfest wurde ebenfalls mit Begeisterung angenommen und sorgte mit lustigen Verkleidungen für viele Lacher. Zum Ausklang der Sommerferien fand ein Fußballturnier statt und am letzten Tag durften alle nochmal ihr Lieblingsspielzeug mitbringen. Anfang August ertönte dann wieder die alltägliche Schulglocke und der Unterricht ging los.

Wir wünschen allen Schulanfängern und allen Hortkindern ein wunderschönes und erfolgreiches neues Schuljahr.

Hortteam Wilsdruff für die Ferienhortkinder



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Ab auf die Insel – Unsere Fahrt zur Norderney

19 Hortkinder der 4. Klassen der Grundschule Wilsdruff trafen sich zum letzten großen Highlight der Ferien. Mit einem Reisebus und vier Erziehern starteten wir in Richtung Norden. Unterwegs stiegen noch weitere Kinder und Betreuer aus der Grundschule Sachsdorf zu. Unser gemeinsames Ziel war die Nordseeinsel „Norderney“ im schönen Niedersachsen. Nach vielen Stunden im Bus kamen wir gegen Nachmittag an der Fähre in „Norddeich“ an. Dort hatten wir nicht lange Aufenthalt, da wir sofort mit dem nächsten Schiff das Festland verließen. Nach einer Stunde erreichten wir bei strahlendem Sonnenschein die Insel Norderney. Mit Bussen fuhren wir zu unserer Unterkunft für die Woche, das Schullandheim Märkischer Kreis. Auf der Fahrt dorthin konnte schon der eine oder andere Blick auf die wunderschöne Insel geworfen werden. Im Landheim angekommen, mussten erst einmal die großen Taschen und Koffer ausgepackt werden. Nach einem tollen Abendbrot bummelten wir bei schönstem Sommerwetter die Strandpromenade entlang und enternten den nächsten Spielplatz am weißen Sandstrand. Die letzten Heimwehgedanken an zu Hause waren nun bei allen vergessen. Müde und geschafft fielen alle ins Bett.

Doch die Woche hatte ja erst begonnen. Jeden Tag gab es etwas anderes zu entdecken. Wir waren oft im Meer baden und genossen die herrliche Zeit auf dem Spielplatz. Über die Geschichte des Wattenmeeres erfuhren

wir viele interessante Dinge im Nationalparkhaus der Insel. Am nächsten Tag konnten wir unser neu erworbenes Wissen beim Besuch im Watt anwenden. Eine erfahrene Wattführerin beantwortete unsere Fragen und führte mit uns Experimente durch. Neben einem tollen Kinobesuch mit dem Film „Ostwind“, war auch das Wellenbad der Insel ein absolutes Highlight. Beim Shopping in den vielen schönen Läden wurde noch das ein oder andere Souvenir gekauft. Jeden Tag waren wir viele Stunden an der frischen Meeresluft und in der Natur unterwegs. So blieben bei allen die Tage auf der Insel Norderney in schöner Erinnerung. Jede Reise geht auch mal zu Ende und so starteten wir den Heimweg zurück nach Wilsdruff. Auf der Rückfahrt im Bus wurde manches Erlebnis noch einmal ausgewertet und so kamen wir müde, aber glücklich, auf dem Markt an.

Wir möchten uns abschließend bei denen bedanken, die dieses Erlebnis jedes Jahr ermöglichen. Ohne diese Spenden könnte der Hort Wilsdruff so eine Reise nicht durchführen. Somit gilt unser besonderer Dank Wolfgang Schmauser, dem Geschäftsführer der Geokunststoffe GmbH aus Kesselsdorf, sowie Frau Siegemund, aus der Bücherstube Wilsdruff. Ebenfalls Danke sagen wir der P-D Management Industries – Technologies GmbH für die Unterstützung.

Hortteam Wilsdruff mit den Kindern der 4. Klassen



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte „Spatzennest“ Braunsdorf

Tag der offenen Tür

Wer sich im letzten Jahr fragte, was wohl im „Spatzennest“ gebaut wird, hatte am 26. August 2017 die Chance, genau dies herauszufinden. Zum Anlass der Erweiterung öffneten wir unsere Einrichtung und präsentierten sowohl das bereits bestehende Gebäude, als auch das neu errichtete Obergeschoss. Wir freuten uns, viele Gäste begrüßen zu dürfen. Von Klein bis Groß, Jung und Alt nutzten sowohl Ortsansässige, Neuankömmlinge und weitere Interessierte die Möglichkeit der Besichtigung. Auch Vertreter des Kindergartenvereins Wilsdruff e. V. waren gekommen, um das Werk zu bestaunen, an dessen Verwirklichung sie großen Anteil haben.

Das Team der Kita führte die Besucher durch das „Spatzennest“, stand für Fragen und Antworten zur Verfügung und gab einen Einblick in die tägliche Arbeitsweise mit den Kindern. Mit großem Interesse und neugierigen Augen besichtigten unsere Gäste Raum für Raum. Viele individuelle Wünsche, die uns bei diesem Bau erfüllt wurden, fielen auf und fanden Zuspruch. Spätestens beim Ausblick aus den neuen Gruppenräumen und von der großzügigen Sonnenterrasse waren unsere Besucher begeistert. Wir erhielten einfach durch die Bank weg positives Feedback. Für den kleinen Appetit danach haben einige Eltern der Kita Kuchen gebacken, welcher dann für die Besucher kostenfrei mit Kaffee zur Verfüg-

ung stand. Tatkräftig wurden wir vom Elternrat unterstützt, der sich zur Verfügung gestellt hatte, den Kuchen zu verteilen.

Trotz des schlechten Wetters war es ein gelungener Tag mit vielen alten und neuen Gesichtern. Zahlreiche Glückwünsche für die Zukunft erreichten uns und wir bedanken uns erneut für jede Form der Unterstützung, die wir im vergangenen Jahr erhielten. Die Worte eines Besuchers sagen eigentlich alles: „Hier können sich die Kinder und Mitarbeiter ja richtig wohlfühlen.“ Wir haben also alles richtig gemacht und können nun gemeinsam die nächsten Projekte angehen.

Das Team der Kita „Spatzennest“



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte „Natur-Kinderland“ Grumbach

Spielegruppe „Kieselstein“

Ab September startet wieder unsere Spielegruppe „Kieselstein“. Dazu sind Kinder, Muttis und Vatis herzlich eingeladen (natürlich auch Kinder, die später eine andere Einrichtung besuchen). Es wäre nett, wenn Sie sich vorher telefonisch anmelden würden.

Termine: 20.09.2017, 25.10.2017, 15.11.2017, 17.01.2018, 21.02.2018, 31.03.2018, 18.04.2018, 16.05.2018

Ort: „Natur-Kinderland“ Grumbach, Kinderkrippe, Haus 2 (Neubau)

Zeit: 15:00 bis 16:30 Uhr

Bitte mitbringen: Hausschuhe und persönliche Gegenstände des Kindes

Telefon: 035204 48630 oder 035204 392464

Das Team des „Natur-Kinderlandes“ Grumbach freut sich auf Sie und Ihr Kind.

Heike Hammermüller

Evang. Kinder- und Familienhaus „St. Katharinen“ Kesselsdorf

Lutherjubiläum im Kinderhaus

Ist das überhaupt ein Thema für die Kleinen? Ist das nicht zu weit hergeholt? Verstehen das Kinder denn schon? Wir im Kinder- und Familienhaus beantworteten diese Frage mit einem eindeutigen „Ja“. Kinder müssen es begreifen können und so kamen wir auf die Idee, das Lutherwappen für die Kinder begreifbar zu machen. Die Gärtnerei Ludwig unterstützte uns dabei tatkräftig und so entstand auf der Wiese vor dem Kinderhaus eine lebendige Lutherrose aus Blumen, mit allen Symbolen, die der Familie Luther damals so wichtig waren, dass sie diese im Familienwappen integrierten. Jesu Kreuz, die Liebe, das Weiß – Reinheit des fehlerlosen Lebens – umschlossen von der Göttlichkeit eines goldenen Bandes. Wir freuen uns sehr, dass wir nun jeden Morgen begrüßt werden und dass die Lutherrose auch zu unserem Herbstfest, am 23. Sep-

tember 2017, noch wunderschön blühen wird. Danke noch einmal an die Gärtner der Familie Ludwig, die auch die ausgegrabenen Blumen immer wieder ersetzen.

Zum Herbstfest geht es natürlich auch um Luther und die Zeit des Mittelalters und da wir bei einer Projektausschreibung mit unseren Lutherprojekten sogar von der Landeskirche eine finanzielle Unterstützung erhalten haben, hoffen wir, zum Herbstfest sogar eine echte Druckerpresse aufstellen zu können und dann – aber ich möchte nicht zu viel verraten. Schauen Sie einfach am 23. September im Kinderhaus vorbei.

Katrin Däßler, Erzieherin



Die Feuerwehr berichtet

Beginn der Drehleitermaschinistenausbildung

Am 15. August begann die Ausbildung der Drehleitermaschinisten für die erst am 11. August übergebene Drehleiter der Feuerwehr Wilsdruff. Von den insgesamt zwölf auszubildenden Maschinisten kommen neun aus der Ortsfeuerwehr Wilsdruff, zwei aus Mohorn und einer aus Kaufbach. Die 40-stündige Ausbildung begann mit der Lehrgangsorganisation sowie einer Übersicht zu den theoretischen und praktischen Inhalten. Thema der ersten Unterrichtseinheiten waren zudem die Funktionen der Bedienelemente an Fahrzeug und Aufbau. Auch die sichere Aufstellung des Leiterparks wurde sowohl theoretisch, als auch praktisch geübt.

Der Zeitplan ist sehr straff: bereits am 7. und 8. September findet die theoretische und prakti-

sche Prüfung statt. Allen teilnehmenden Kameraden viel Erfolg bei der sehr anspruchsvollen Ausbildung.

*Eric Sautner
Ortswehr Wilsdruff*



TH-Übung im Bereich 3

Die Ortswehren Kleinopitz, Kesselsdorf sowie Oberhermsdorf probten am 11. August 2017 den Ernstfall. Auf der Zufahrtsstraße zur Firma Drebbau in Kleinopitz wurde ein Verkehrsunfall mit Pkw und Radlader nachgestellt. Im Vordergrund stand nicht die Schnelligkeit, sondern das gemeinsame Trainieren der Grundkenntnisse. Schnell wurden Abschnitte gebildet. Die Kameraden aus Oberhermsdorf und Kleinopitz sicherten den Radlader und richteten eine Sammelstelle für alle verletzten Personen ein. Die Ortswehr Kesselsdorf übernahm die Befreiung zweier eingeklemmter Personen, mittels hydraulischer Rettungsgeräte, aus dem verunfallten Pkw. Zum Abschluss der Übung wurde ein Abschlussfoto aufgenommen, die Übung ausgewertet und es wurde anschließend gegrillt. Danke an alle Kameraden für die gute Zusammenarbeit und die rege Teilnahme.

Wir möchten alle Wilsdruffer aufrufen, uns bei unserer Arbeit zu unterstützen. Wenn Sie zwischen Job oder Schule und Familie noch die eine oder andere freie Stunde finden, würden wir uns auf Sie freuen! Helfen Sie mit Ihrer aktiven Mitarbeit, unsere schlagkräftige Truppe auszubauen. Helfen Sie den größtmöglichen Schutz für Wilsdruff und seine Bürger zu ermöglichen. Besuchen Sie uns auf www.feuerwehr-wilsdruff.de und kontaktieren Sie uns!

*Christian Richter
Ortswehr Kesselsdorf*



Die Feuerwehr berichtet

Ausbildungswoche der Jugendfeuerwehr 2017

Vier Jugendliche aus den Ortsfeuerwehren Kesselsdorf und Wilsdruff nahmen gemeinsam mit anderen Jugendlichen aus dem Landkreis als Gruppe mit dem selbstgewählten Namen „Firefighter SOE“ in diesem Jahr an der Ausbildungswoche zur Abnahme der Leistungsspange teil. Als Einzige in Deutschland bietet die Landesjugendfeuerwehr Sachsen den Jugendfeuerwehrmitgliedern die Möglichkeit der Ausbildung und Vorbereitung mit anschließender Abnahme der Leistungsspange in der kostenfrei zur Verfügung gestellten Landesfeuerwehr- und Katastrophenschutzschule des Landes. Die Leistungsspange symbolisiert das Ende der Jugendfeuerwehrzeit und den Übergang in die aktive Einsatzabteilung. Die zu absolvierenden Prüfungen stehen daher zum einen für Eigenschaften der Feuerwehrmänner und -frauen (u. a. Kraft, Ausdauer, Gewandtheit) und zum anderen für Situationen und Abläufe, die uns im Einsatz begegnen können. Der sportliche Teil beinhaltet einen 1.500-m-Staffellauf und eine Kugelstoßwertung. Der feuerwehrtechnische Teil besteht aus einer Schnelligkeitsübung, dem Aufbau eines Löschangriffs und einer Gesprächsrunde zu Themen rund um die Feuerwehr. Alle fünf Prüfungen werden von einer Gruppe (neun Personen) absolviert und gewertet. Das heißt, es zählt nicht die einzelne Leistung, sondern die Leistung der gesamten Mannschaft. Teamarbeit steht an erster Stelle. Auch der Gesamteindruck der Gruppe während der gesamten Woche geht mit in die Wertung ein.

Die „Firefighter SOE“ trainierten vormittags bei Temperaturen von teils über 35°C im Schatten hart, ehrgeizig und mit größter Disziplin. Schon nach kurzer Zeit wuchsen sie zu einer geschlossenen Mannschaft heran. Somit konnte das Leistungsabzeichen am Freitag erfolgreich abgenommen werden.

Neben der Ausbildung wurden den Jugendlichen zahlreiche Freizeitaktivitäten ermöglicht. Höhepunkte bildeten die Präsentationen der Hundestaffeln des DRK und der Sächsischen Polizei. Außerdem wurde durch die Betreuer ein Abendessen in Hoyerswerda und das Baden im nahegelegenen Geierswalder See organisiert.

Trotz einer anstrengenden und kräftezehrenden Woche fuhren alle Teilnehmer nach der feierlichen Verleihung der Leistungsspange am Sonntagabend wieder zufrieden nach Hause. Zu erwähnen ist, dass der Kamerad Bernhard Dahl von der Ortsfeuerwehr Braunsdorf den Jugendlichen eine ganze Woche für den organisatorischen Rahmen, für Sorgen, Nöte und Anfragen zur Seite stand. Ein Dank gilt natürlich auch allen anderen Betreuern der Gruppe.

*Albrecht Godau
im Namen der Jugendfeuerwehren von Wilsdruff*



Anzeigen

Hurra, ich bin ein Schulkind!

DANKE

an alle Verwandte, Freunde, Bekannte und Nachbarn für die zahlreichen Glückwünsche, die liebevoll geschriebenen Karten, die Geldgeschenke, die prall gefüllten Zuckertüten und die kreativen Geschenke.

Ihr habt meinen **sch laufa g** zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht.

Eure Emma Goltzsch



NACHHILFE gesucht für Mathematik 3. Klasse in Helbigsdorf. Gern bei uns daheim. Lohn VB.
Tel. 0176/84262830

mini Lernkreis Nachhilfe

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Lehrkräfte für Schülernachhilfe gesucht!

Gern Akademiker, Studenten, Erzieher u.a. Quereinsteiger m. päd. Eignung! Auf Honorarbasis. Zertifizierg. z. geprüften Nachhilfelehrer möglich!

Bewerbung an: m.brunn@minilernkreis.de
Tel. 0800-0062244



Die Feuerwehr berichtet

Sommerfest bei der Jugendfeuerwehr Grumbach

Am 18. August 2017 hieß es für uns Kinder und Jugendliche der Feuerwehr Grumbach: Auf in die Teigwarenfabrik Riesa. Schulranzen in die Ecke und schon ging es gemeinsam mit unserem Jugendwart Mayk Neubert los. Vor unserer Besichtigung der ganzen Anlagen hieß es aber zuerst für alle: Anlegen der Schutzkleidung. Mit Mütze, Anzug und Handschuhen beobachteten wir ganz genau die einzelnen Schritte vom Mehl am Anfang bis zur fertigen Nudel am Ende. Natürlich durften die Kostproben nicht fehlen. Bei bis zu 40°C kamen wir dabei ganz schön ins Schwitzen.

Zurück in Grumbach warteten schon unsere Familien, der angeheizte Grill und die bereits aufgebauten Zelte auf uns. Es gab noch Geschenke für jeden Einzelnen von uns, u. a. einen großen Rucksack voller unterschiedlicher Nudelarten für Zuhause. Der Abend ging langsam dem Ende entgegen. Unsere Familien gingen nach Hause und wir wollten unsere Zelte beziehen. Das Wetter spielte uns leider nicht mit in die Karten und bei Regen und Gewitter zogen wir mit Schlafsack und Luftmatratze um in unseren Versammlungsraum. Nach nur einigen Stunden Schlaf war unser diesjähriges Sommerfest beendet und es ging mit müden Augen nach Hause.

Dies war ein gelungener Start und wir möchten uns alle bei unserem Jugendwart Mayk Neubert für diesen tollen Tag bedanken. Ein großes Dankeschön auch bei Angela Neubert für das leckere Essen und die Überraschungen, bei Steffen Kretschmann und Florian Neubert für die Betreuung, bei Carsten Schmiedel, als unseren Grillmeister und bei allen anderen Helfern im Hintergrund.

Noah Krause
JFW Grumbach



Wissenswertes

Weihnachtskonzert mit Rudy Giovannini

Auf seiner Weihnachtstournee 2017 kommt Rudy Giovannini aufgrund der großen Nachfrage am Samstag, 2. Dezember 2017, 15:00 Uhr, in die Nicolai-Kirche Wilsdruff.

Freuen Sie sich auf ein weihnachtliches Konzert voller Fröhlichkeit, Besinnlichkeit und der Vorfreude auf das Weihnachtsfest. Es ist ein Weihnachtskonzert der besonderen Art. Rudy Giovannini singt mit seiner einfühlsamen Art die schönsten deutschen Weihnachtslieder, klassische italienische Weihnachtsmelodien sowie besinnliche Titel. Grandios sind seine Gesangseinlagen a capella. Es erklingen viele bekannte Weihnachtslieder, aber auch neue schöne Melodien seiner aktuellen Weihnachts-CD sind zu hören. Höhepunkte sind das immer wieder gewünschte Wolgalied aus Zarewitsch, der Ge-

fangenchor aus der Oper Nabucco und das Ave Maria. Rudy Giovannini wurde in Italien von Maestro Arrigo Pola unterrichtet, bei dem schon Luciano Pavarotti Gesang studierte. Wer einmal ein Live-Konzert von Rudy Giovannini erlebt hat, ist beeindruckt und verzaubert. Dieser Künstler besticht nicht nur durch seinen Gesang, sondern auch durch seine sympathische Art, seine humorvolle Moderation und durch seine Fähigkeit, das Publikum am Geschehen teilnehmen zu lassen.

Karten zum Preis von 22,00 Euro erhalten Sie ab sofort in der Bücherstube am Markt in Wilsdruff, Tel. 035204 20730 sowie an der Abendkasse.

Stadtverein Wilsdruff e. V.

Wissenswertes

Der Gewerbeverein informiert

Am **15. September** findet das **4. Wilsdruffer Nachtgeflüster** statt, diesmal unter dem Motto „...ein anstößiger Abend“. Die teilnehmenden Händler, die beiden Autorinnen und der Karnevalsverein Wilsdruff freuen sich auf viele Zuhörer und Zuschauer. Natürlich gibt es wieder ein Rätsel. Die Auflösung des Rätsels erfolgt dieses Jahr im Ratssaal auf dem Markt. Für das leibliche Wohl wird natürlich gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie!
Gewerbeverein Wilsdruff



Programm 4. Wilsdruffer Nachtgeflüster

18:00 – 18:20 Uhr *Drogerie Lehmann*

Andrea Karrasch: Herr Arnold kommt – ein Schelm, wer da denkt, was er denkt

Sylvia Eggert: (An)gestoßen und geschüttelt ...

18:35 – 18:50 Uhr *Fleischerei Ross*

Sylvia Eggert: Sitten-Leere

19:05 – 19:20 Uhr *Mode Kusch*

Andrea Karrasch: Szenen aus dem Leben eines ungeliebten Mannes

Sylvia Eggert: Sinnliches und (Hinter)Sinniges ...

19:35 – 19:50 Uhr *Schuhhaus Sautner*

Andrea Karrasch: aus „Zwischenhimmel“ - der Beginn einer liebevollen Geschichte

Mode Springsklee

Sylvia Eggert: Liebe-volle Erinnerungen

20:05 – 20:20 Uhr *Augenoptik Rastig*

Sylvia Eggert: Liebe-volle Erinnerungen

Schuhe Wünschmann

Andrea Karrasch: aus „Zwischenhimmel“ - der Beginn einer liebevollen Geschichte

20:35 – 21:05 Uhr *Bücherstube*

Andrea Karrasch: Die 6-Titten-Bar – eine ganz schön anstößige Geschichte

Sylvia Eggert: Vom Winde verweht ...

21:20 – 21:40 Uhr *Markt*

Wilsdruffer Karnevalsverein

22:00 Uhr *Rathaus*

Andrea Karrasch: Die Sternberg-Doktrin – Gespräche aus dem Verborgenen

Sylvia Eggert: Spiel-(T)Räume

Auf dem Marktplatz erwartet Sie zusätzlich eine kleine Gastronomie.

Ihr Gewerbeverein Wilsdruff

Geführte Radtour

Die nächste geführte Radtour startet am 17. September 2017, 10:00 Uhr, am Stadt- und Vereinshaus Wilsdruff. Die Fahrt geht über das Wilsdruffer Radwegenetz. Unsere Tourleiter haben wieder eine interessante Strecke ausgesucht. Die Teilnehmer erhalten bei Bedarf eine Teilnehmer-

urkunde und einen Eintrag ins Bonusheft der Krankenkassen. Diese Fahrt ist kein Radrennen.

Mario Gnannt

Anzeigenannahme für das Amtsblatt Wilsdruff:

Telefon: (037208) 876200 • Telefax: (037208) 876298 • wilsdruff@riedel-verlag.de

Wissenswertes

4motions beim Freitaler Windbergfest 2017

In diesem Jahr ist unser Showtanzverein Fo(u)r Motions e. V. ein Unterhaltungspunkt beim Freitaler Windbergfest. Ob klassisch, legendär oder modern, wir bieten ein Programm aus unterschiedlichen Tanzstilen und Musikrichtungen an und werden die Bühne und das Publikum in Freital aufheizen. Am 9. und 10. September 2017 können Sie sich ab 15:00 Uhr auf tänzerische Unterhaltung freuen und die Leidenschaft am Tanzen und an der Musik mit uns gemeinsam teilen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wenn auch Sie auf der Suche nach einem Highlight auf Ihrer Veranstaltung oder Feier sind, melden Sie sich bei uns per E-Mail oder Telefon oder schauen Sie auf unserer Website bzw. Facebookseite vorbei.

Fo(u)r Motions e. V.

Vorsitzender: Tino Ebert, 01723 Grumbach, Lindenweg 16, Telefon: 0172 7913527, 4motions@gmx.de

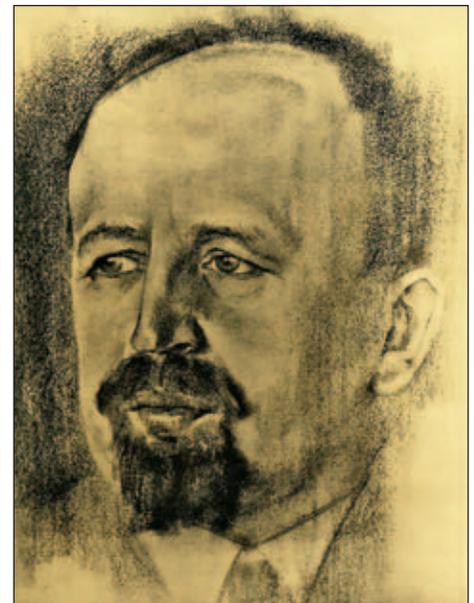
**Artur-Kühne-Verein Wilsdruff informiert****Liebe Heimatfreundinnen und liebe Heimatfreunde,**

unseren diesjährigen Artur-Kühne-Abend wollen wir am **19. September 2017, ab 19:00 Uhr**, im Gesellschaftsraum der Pflegewohnanlage „Katharinenhof am Schloss“ in Wilsdruff, Schlossallee 1, durchführen. Dazu laden wir herzlich ein.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht das 25-jährige Bestehen unseres Vereins, einer Ortsgruppe des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V. Im September 1992 fanden sich auf Initiative des Wilsdruffer Lehrers Manfred Ranft interessierte Frauen und Männer zusammen, die in ihrer Freizeit die Geschichte der Wilsdruffer Heimatforschung wieder aufleben lassen wollten, was unmittelbar auf das Wirken von Artur Kühne zurückführte. Nunmehr, 25 Jahre später, ist dies sicher ein Anlass, eine gewisse Standortbestimmung vorzunehmen und dazu bietet sich ein Artur-Kühne-Abend

an. Mit Naturschutz, Denkmalschutz und Heimatpflege kann man das Wirkungsfeld unseres Landesvereins wohl beschreiben. Bezogen auf die bisherigen Arbeiten unserer Ortsgruppe können wir nach 25-jähriger Tätigkeit festhalten, dass wir für Wilsdruff und das Wilsdruffer Land einige Ergebnisse vorzuweisen haben. Das Wirken für das Heimatmuseum, die jährlichen Veranstaltungen, Veröffentlichungen zur Stadtgeschichte, die Heimattage, die Totenbücher der Kriegsoffer oder die Präsenz als Träger öffentlicher Belange, sind dafür hervorzuhebende Leistungen. Was uns umtreibt sind die Fragen nach dem Erhalt des Geschaffenen und der längerfristigen Fortführung der Arbeiten für Naturschutz, Denkmalschutz und Heimatpflege. Hier möchten wir alle heimatliebenden Wilsdruffer ansprechen - wir suchen Ansätze zur perspektivischen Gestaltung unserer Aufgaben.

Auf Ihre Teilnahme am Artur-Kühne-Abend freuen wir uns. Also bis zum 19. September



2017, 19:00 Uhr, im Katharinenhof. Gern können Sie sich bei Rückfragen an mich wenden.

Dr. Jürgen Stumpf
Vorsitzender
Tel.: 035204 394627

Wissenswertes



Offener Hof in der Kontaktstelle Helbigsdorf

Vor zehn Jahren wurden die Gebäude des „Löbnerhofs“ von drei jungen Familien erworben. Es handelt sich um einen Vierseithof, der in seiner historischen Kubatur erhalten ist. Während der Sanierung wurde versucht, mit Baustoffen und Handwerkstechniken nahe am Original zu bleiben. Haupthaus, Ausgedinge und Stallgebäude werden von drei Familien bewohnt, die Scheune bietet Platz für Holzwerkstatt und Lager. Ein großer Teil des Landes dient dem Öko-Anbau von Beerenobst.

Neben einem Sachverständigenbüro für Holzschutz ist vor 5 Jahren eine Kontakt- und Beratungsstelle eingerichtet worden. Zunächst für den Verein für ländliche Bauwerte in Sachsen und seit 2017 können sich, unter Schirmherrschaft des Landesvereins für Sächsischen Heimatschutz, hier Interessierte zum Thema Bauernhaus beraten lassen. Dabei werden sowohl handwerkliche Ratschläge zur Sanierung und Erhaltung gegeben, als auch Erfahrungen mit zuständigen Behörden und Förderstellen geteilt.

Anlässlich des zehnjährigen Jubiläums öffnet der Löbnerhof Helbigsdorf seine Türen und Tore und lädt Interessierte ein, sich umzuschauen und die Veränderungen dieses vergangenen Jahrzehnts zu bewundern.

www.saechsischer-heimatschutz.de/

Aktionen:

- Leckeres aus dem Lehmbackofen,
- ein Karussell aus Holz, welches ganz ohne Strom funktioniert,
- Führung durch den Hof, historische und zeitgenössische Nutzung der Gebäude,
- Führung durch die Obstbauplantage,
- Beratung zur Fachwerksanierung,
- Spiele für Kinder,
- Imbiss und Getränke,
- Vortrag „Denkmalgerechte Sanierung des Hofes“,
- Pflanzentauschbörse,
- Förderberatung LEADER-Region „Silbernes Erzgebirge“,
- LEADER-Wettbewerb Fotos/Bilder „Ländlich lieb ICH?!“

Kay Arnswald



Einladung zum 2. Bergschätzetag



Der Förderverein Geopark im Tharandter Wald e.V. und der GEOPARK Erlebnis Tharandter Wald e. V. laden herzlich zum 2. Bergschätzetag ein. Der GEOPARK präsentiert sich öffentlich im Rahmen des Tags des Geotops für alle Interessierten und Gäste am 17. September 2017, von 09:00 bis 17:00 Uhr, auf dem Gelände des zukünftigen Besucherzentrums auf der Talstraße 7 in Dorfhain. Lassen Sie uns gemeinsam feiern! Informieren Sie sich ausführlich zum Projekt GEOPARK. Testen Sie die Vielfalt an Angeboten regionaler Händler, Vereine und Handwerker. Nehmen Sie an verschiedenen Führungen in die nähere Umgebung teil. Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen und genießen Sie regionale Spezialitäten. Auch die Kinder kommen nicht zu kurz. Wer geht nicht gern auf Schatzsuche oder wäscht selbst Gold? Ebenso ist für den musikalischen Rahmen gesorgt.



Auf unserer Web- und Facebookseite finden Sie in Kürze nähere Informationen zu weiteren Programmhilights. Sie sind auf das Herzlichste eingeladen. Wir freuen uns auf Sie.

Ihr GEOPARK-Team

Wissenswertes

Regionalliga-Tischtennis ab sofort in Wilsdruff

Mit Beginn der neuen Saison im August hat die Abteilung Tischtennis der SG Motor Wilsdruff eine neue Damenmannschaft. Das vierköpfige Team ist geschlossen vom ESV Lokomotive Pirna zur SG gewechselt und möchte hiermit die Gelegenheit nutzen, sich vorzustellen und zu ihren Heimspielen einzuladen:

Für Lisa Bormann stand fest, dass sie nach drei Jahren Regionalliga in Pirna gern wieder in ihrer Heimatstadt Wilsdruff spielen möchte. Überraschend war jedoch, dass die aus Dorf Wehlen stammende Julia Krieghoff und die Geschwister Alwine und Frieda Scherber aus Dohna/Heidenau recht schnell den Entschluss gefasst hatten: wir kommen alle mit zur SG nach Wilsdruff. Dies spiegelt unseren Teamgeist wieder sowie den Wunsch und sportlichen Ehrgeiz, weiterhin gemeinsam in der Regionalliga zu spielen.

Dank dem engagierten Entgegenkommen des Vorstandes der SG Motor Wilsdruff und der Abteilung Tischtennis, dem zugesichertem Sponsoring durch die Ostsächsische Sparkasse Dresden sowie dem „Loslassen“ des ESV LOK Pirna konnten wir alle bürokratischen Hürden meistern und den Wechsel der gesamten Mannschaft, inklusive der Mitnahme der Spielklasse Regionalliga, vollziehen. Zudem freuen wir uns sehr, dass die in Dresden wohnende Andrea Püschel, die zuletzt für den LTTV Leutzscher Fuchse in Leipzig in der Regionalliga gespielt hat, unser Team verstärkt und unsere neue Nummer Eins in der Aufstellung ist.

Das sportliche Saisonziel ist der sichere Klassenerhalt und der insgeheim bestehende Wunsch, im oberen Drittel der Liga mitzuspielen zu können. Des Weiteren wollen wir uns als Mannschaft natürlich gut in den Verein integrieren und stehen gern als Trainingspartner zur Verfügung. Zudem würden wir uns sehr freuen, wenn wir als motiviertes junges Team mit unserem sportlichen Können in einer der schnellsten Rückschlagsportarten der Welt Zuschauer für unsere Heimspiele in Wilsdruff gewinnen können, die mit uns gemeinsam mitfeiern, uns anfeuern und somit einfach eine tolle Stimmung in der Halle aufkommt. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen und laden herzlich zu unseren **Heimspielen sowie Turnieren in Wilsdruff (Sporthalle der Grundschule sowie Saubachtalhalle) ein:**

10.09.2017 11:00 Uhr
gegen RV Viktoria Wombach

23./24.09.2017 ab 10:00 Uhr
Landesranglistenturnier
(Top 16 der besten sächsischen Damen/Herren)

11.11.2017 10:00 Uhr
gegen DJK Ettmannsdorf

25.11.2017 16:00 Uhr
gegen DJK SB Regensburg

02.12.2017 18:00 Uhr
gegen BSC Rapid Chemnitz II

Regionalliga-Team der Abteilung Tischtennis



v. l.: Julia Krieghoff, Frieda und Alwine Scherber, Andrea Püschel, Lisa Bormann

Verkehrserziehung für Fahrradfahrer – 2. Auflage

Am 19. August 2017 veranstaltete das Netzwerk Asyl Wilsdruff, in Kooperation mit der Verkehrswacht Dippoldiswalde und der Stadt Wilsdruff im Vereinshaus „Kleinbahnhof“, eine weitere Verkehrsschulung für Fahrradfahrer. Teilnehmer waren die durch die Stiftung Leben und Arbeit betreuten Jugendlichen. Schule am Samstag? Nach ersten Anlaufschwierigkeiten folgten die Jugendlichen den Informationen von Herrn Grabs, vom Polizeirevier Dippoldiswalde, über die wichtigsten Regeln zum Thema „Fahrrad fahren in Deutschland“. Eine Pause mit einem gemeinsamen Mittagsimbiss mit internationalen Gerichten gab allen noch einmal Kraft für das Training auf dem von den Mitarbeitern der Verkehrswacht angelegten Parcours hinter dem Vereinshaus. Begleitend zur Veranstaltung leitete Camillo Schulz die Jugendlichen zur Wartung ihrer Fahrräder (Spenden aus der Umgebung) an. Wir bedanken uns bei Herrn Grabs, den Mitarbeitern der Verkehrswacht Dippoldiswalde sowie der Stadt Wilsdruff für die Unterstützung und wünschen allen Teilnehmern weiterhin eine gute Fahrt auf dem Fahrrad.



Die Veranstaltung wurde durch den Freistaat Sachsen im Rahmen des Landesprogramms Integrative Maßnahmen gefördert.

Netzwerk Asyl Wilsdruff

Wissenswertes

SeniorengGeburtstag im Vereinshaus am Kleinbahnhof in Wilsdruff

Am 22. August fand der dritte SeniorengGeburtstag des Jahres 2017 in Wilsdruff statt. Herzlich eingeladen waren die Jubilare der Monate Juni, Juli und August. Eröffnet wurde diese Veranstaltung durch Schülerinnen und Schüler der Musikschule Wilsdruff, in Begleitung des Gitarrenlehrers, Herrn Fallner. Nach Kaffee und Kuchen konnten sich die Gäste an einem abwechslungsreichen und lustigen Showprogramm des Duos Katja und Ronny Oswald aus Colmnitz erfreuen. Besonders dankbar sind wir seit nunmehr acht Jahren, dass alle Veranstaltungen von unseren Gästen mit Begeisterung angenommen werden. Dem fleißigen Helferteam an dieser Stelle ebenfalls herzlichsten Dank!

Manja Quint



Geschichte(n) pur zum Tag des offenen Denkmals

Wer Glück hat, kann zum Tag des offenen Denkmals die Weiße Frau im Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff über den Bildschirm hutschen sehen. Filmbegeisterte Wilsdruffer stellen dann ihre Version von der Geschichte der Weißen Frau vor. Außerdem führt Matthias Schlönvogt Besucher nach Bedarf durch das Heimatmuseum. Er weiß viel Wissenswertes und natürlich jede Menge spannende Geschichten zur Stadt zu erzählen. Kenner seiner Führungen wissen, dass sich deshalb ein Besuch des Museums für Jung und Alt, Groß und Klein auf jeden Fall lohnt.

Zum Tag des offenen Denkmals gibt es auch anderen Orts wieder viel zu sehen. In der ehemaligen Wilsdruffer Möbelfabrik Müller, in der Fabrikstraße 2, empfängt der Sächsische Dampfmaschinenverein zu Wilsdruff e. V. wieder seine Besucher und präsentiert neben der Müller'schen, die Hirschfelder und Ullersdorfer Dampfmaschine, zwei historische Lokomobile, eine Dampfturbine und einen Spillingmotor. Der Kessel ist zurzeit in Reparatur. So ist ein Blick in die Flammrohre möglich. Ein letztes

Mal wird dort auch die Wäscheausstellung des Heimatmuseums der Stadt Wilsdruff zu sehen sein, die für etwa fünf Jahre in dieser alten Möbelfabrik ihr Domizil fand. Hier erhalten Besucher einen Eindruck, wie mühsam das Wäschewaschen war, bevor die Erfindung der Waschmaschine für viele eine tatsächliche Erleichterung darstellte und die schwere Arbeit am Waschbrett ablöste.

Die Räume der heutigen Firma Märker in Wilsdruff (einst Möbelfabrik Weinhold), auf der Fabrikstraße 1, zu besuchen, lohnt sich ebenfalls. Hier lassen sich am Tag des offenen Denkmals historische Dampfmaschine und Generator der früheren Möbelfabrik bestaunen. Außerdem ist das private Museum zur einst bedeutenden Möbelherstellung von Wilsdruff für Besucher geöffnet. Zusätzlich ist dort in den Räumen eine kleine Ausstellung mit interessanten Tafeln zum ehemaligen Sender Wilsdruff sowie zum Funkamt Dresden zu sehen, dessen Gelände in Wilsdruff lag. Wer die Sonderausstellung im Museum verpasst hat, hat an diesem Tag noch einmal Gelegenheit, sich zu informieren.

Wer den Tag des offenen Denkmals nutzen will, der sollte sich den 10. September 2017 vormerken.



- ✓ Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff, Gezinge 12, Sonderausstellung „Rotgrüne Löwen. Die Familie von Schönberg im Wilsdruffer Land“ sowie Filme zur Weißen Frau, 14:00 bis 18:00 Uhr
- ✓ Möbelfabrik Weinhold, Fabrikstraße 1, Dampfmaschine, Ausstellung zur Möbelherstellung sowie zum Sender Wilsdruff und Funkamt Dresden, 10:00 bis 17:00 Uhr
- ✓ Möbelfabrik Müller, Fabrikstraße 2, Historische Dampfmaschinen und Wäscheausstellung des Heimatmuseums, 10:00 bis 17:00 Uhr

Angelika Marienfeldt

Tag des offenen Denkmals beim Dampfmaschinenverein

Kommen Sie am Sonntag, 10. September 2017, in die Wilsdruffer Möbelfabrik, Fabrikstraße 2, in der Zeit von 10:00 bis 17:00 Uhr. Sie sind herzlich eingeladen.

Heiderose Müller

Sächsischer Dampfmaschinenverein zu Wilsdruff



Steckbrief

Edeka Müller – Wilsdruff/Ortsteil Grumbach

Am Gleis 1, 01723 Wilsdruff

Im Frühjahr 2018 eröffne ich den neuen Edeka Markt in Grumbach. Deshalb möchte ich mich kurz vorstellen. Mein Name ist Patrick Müller, ich wohne in Wilsdruff und bin seit 10 Jahren gelernter Einzelhandelskaufmann. Nach meiner Ausbildung und mehreren Weiterbildungen in verschiedenen Märkten bin ich in unser Familienunternehmen zurückgekehrt. Unsere Familie besitzt bereits seit 25 Jahren einen Edeka Markt in Lichtenberg bei Freiberg, in dem ich sozusagen groß geworden bin. Diesen führe ich momentan mit meinem Vater schon in der 3. Generation.

Ich freue mich sehr, dass ich den Zuschlag von EDEKA für den Standort in Grumbach bekommen habe. Vor kurzem hat auch schon die Bauphase begonnen. Die aktuellen Fortschritte werde ich auf der Facebook-Seite des neuen Marktes „Edeka Müller Wilsdruff“ fortlaufend dokumentieren, um Sie auf dem Laufenden zu halten.

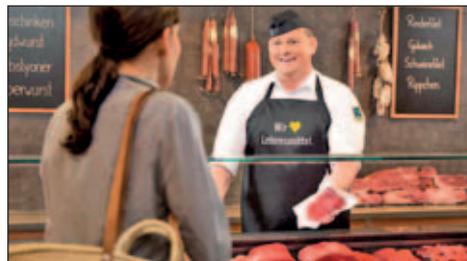
Der Markt wird 1.500 qm groß sein und es stehen 130 kostenlose Parkplätze zur Verfügung. Es wird eine Bedienungstheke vorhanden sein, welche Wurst, Fleisch, Käse und Fisch anbietet. Zudem plane ich eine Obst- und Weinabteilung mit einer großen Auswahl an regionalen Produkten. Des Weiteren werde ich ein Tchibo-Depot im Markt anbieten.

Im Gebäude befindet sich außerdem noch „Unser Bäcker“ aus Klipphausen, welcher ein Café mit Sitzplätzen im Innen- und Außenbereich plant.

Ein großer Schwerpunkt des Marktes werden regionale Produkte sein. Deshalb bin ich auf der Suche nach regionalen Anbietern, welche sich gerne bei mir melden können. Wichtig ist mir außerdem, mein Sortiment Ihren Wünschen anzupassen. Ich lege viel Wert darauf, dass sich alle Generationen im Markt wohlfühlen. Erreichen möchte ich das durch breite Gänge, Familienparkplätze und verschiedene Einkaufswagen, wie zum Beispiel für Senioren, Kinder und Rollstuhlfahrer.

Des Weiteren möchte ich gern darauf hinweisen, dass ich für den Standort noch freie Stellen in Voll- oder Teilzeit zu besetzen habe.

- ✓ Marktleiter (m/w)
- ✓ Kaufmann im Einzelhandel (m/w)
- ✓ Verkäufer (m/w)
- ✓ Metzger (m/w)
- ✓ Mitarbeiter für die Frischetheke (m/w)
- ✓ Fleischfachverkäufer (m/w)
- ✓ Fisch-/Käsefachverkäufer (m/w)
- ✓ Aushilfen (m/w)



Bewerbungen sowie Anfragen von regionalen Lieferanten und allgemeinen Informationen zum Markt richten Sie bitte an folgende Anschrift: Edeka Müller Lichtenberg, Bahnhofstraße 28, 09638 Lichtenberg
Telefon 037323 1818, Wilsdruff@edeka-mueller.de

Ich freue mich sehr darauf, Sie zukünftig in meinem Edeka Markt begrüßen zu dürfen. *Patrick Müller*



Wissenswertes



Neues aus der Bücherei

Problem gelöst!

Martin Rütter

In diesem Ratgeber für Hundehalter werden vielerlei Probleme geschildert, die ein Hund im Alltag mit sich bringt bzw. mit sich bringen kann. Sei es die Aggression gegenüber Artgenossen, bis hin zum Zerren an der Leine. Wie Sie Problemen wie diesen entgegen treten können, zeigt Ihnen dieser Ratgeber.

Hatheburg und Thankmar

Licht ins Dunkel frühen Mittelalters

M. W. Harry Schilka

Das tragische Schicksal Hatheburgs und ihres Sohnes Thankmar aus erster Ehe Heinrich des I. wird als verschwiegenes Unrecht nachgewiesen. Der Autor hat das Geschehen kriminalologisch ausgeleuchtet und Rechtsbeugung des Netzes der Mächtigen erkannt. Die Kartenbeilage erweist sich als hilfreich.

**Wilsdruff
im Internet:
www.wilsdruff.de**

Kirchennachrichten

Gottesdienste des Ev.-Luth. Kirchspiels Wilsdruffer Land

Grumbach

10.09. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst
 17.09. 09:30 Uhr Erntedankgottesdienst mit Kesselsdorf (K)

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-grumbach.de

Kesselsdorf

10.09. 10:15 Uhr Predigtgottesdienst mit Taufgedächtnis (K)

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-kesselsdorf.de

Limbach

10.09. 09:30 Uhr Erntedankgottesdienst mit dem Posaunenchor

Sachsdorf

10.09. 14:00 Uhr Erntedankgottesdienst, Musik: Kurrende

Wilsdruff

17.09. 09:30 Uhr Abendmahlgottesdienst zum Kirchweihfest mit Band S.E.I.N.(K)
 19.09. 10:30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz
 (K) = Kindergottesdienst

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-wilsdruff.de

Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mohorn, Herzogswalde, Blankenstein, Helbigsdorf

10.09. 08:30 Uhr Mohorn mit Abendmahl
 10:00 Uhr Blankenstein mit Abendmahl

Gottesdienste der Katholischen Kirche St. Pius X. Wilsdruff

10.09. 10:30 Uhr Hl. Messe in Coswig zum Tag der Verantwortungsgemeinschaft
 17.09. 14:00 Uhr Hl. Messe zum Kirchweihfest

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche, Talstraße 10, Cossebaude

Gottesdienstzeiten: Mittwoch 19:30 Uhr
 Sonntag 10:00 Uhr

Weitere Informationen unter www.nak.de

BUNDESWEITER
FILMGOTTESDIENST
GLAUBE
 HEISST VERTRAUEN
 Drei Geschichten | Drei Menschen | Drei Glaubenserfahrungen
24. September 2017 10:15 Uhr
 Gemeindehaus Kesselsdorf
 Christian-Klengel-Straße 19
www.kirche-wilsdruffer-land.de

Anzeigen

Ute Friedländer | Heilpraktikerin
in Balance
NATURHEILPRAXIS
 Heinrich-Heine-Straße 3 | 01723 Wilsdruff
www.inbalance-dresden.de
 Fon 035204. 33 96 87

Pflasterarbeiten • Terrassenbau • Zaun- und Mauerbau
 Erd- und Baggerarbeiten • Carport- und Gartenhausbau
 Beratung für Außenanlagengestaltung
 Grünflächenarbeiten- und Grünpflege
 Neu- und Umgestaltung • Schüttguttransporte
www.galabau-schurig.de
 Lars Schurig
 Talstraße 6
 01665 Klipphausen
 Tel: 03 52 04 / 79 15 99
 Fax: 03 52 04 / 79 15 99
 Mobil: 0172 / 3 78 40 03

Informationen aus den Ortsteilen

Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **25. September 2017**, findet **19:00 Uhr**, in Oberhermsdorf, Hauptstraße 1, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürger unserer Ortsteile sind dazu herzlich eingeladen.

Rainer Rechenberger
Ortsvorsteher

Grumbach

Ortschaftsratssitzung

Am **2. Oktober 2017**, findet **19:00 Uhr**, im ehemaligen Rathaus Grumbach, Tharandter Straße 1, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Fache
Ortsvorsteher

91. Kulturmontag in Kleinopitz

Am Montag, **18. September 2017**, findet im Jugend- und Gemeinschaftshaus der nächste Kulturmontag statt.

Das Thema lautet „Mit dem Wohnmobil durch Skandinavien - Natur pur...“. Rolf Mögel aus Spechtshausen wird diesen Powerpoint-Vortrag gestalten. Ab 18:45 Uhr gibt es Speisen und Getränke, 19:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir freuen uns über Ihren geschätzten Besuch.

Heimatfreunde Kleinopitz

Helbigsdorf/Blankenstein

Ortschaftsratssitzung

Am **25. September 2017**, findet **19:00 Uhr**, in der Alten Schule in Blankenstein, Kirchweg 6, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Karla Horn
Ortsvorsteherin

Lichterbaumfest in Kleinopitz

Für unser, zur Tradition gewordenenes, diesjähriges Lichterbaumfest am 2. Dezember 2017 suchen wir noch einen Baum für den Buswendeplatz. Wer eine Tanne spenden möchte, kann sich an Steffen Ranft, Tel. 0178 8076667, wenden.

Auch in diesem Jahr soll wieder ein Mal- und Zeichenwettbewerb im Rahmen des Lichterbaumfestes stattfinden. Dazu rufen wir alle Kinder, Jugendliche und Erwachsene auf, Bilder von unserem Dorf, im Winter oder weihnachtlich, zu malen oder zu zeichnen. Ansprechpartner hierfür ist Yvonne John, Tel. 035203 442446.

Ebenfalls soll wieder ein Flohmarkt stattfinden. Wer also Lust hat, seine Bücher und Spielsachen zu verkaufen, kann sich bei uns melden. Ansprechpartner hierfür ist Manuela Müller, Tel. 01522 8825853.

Für unser Programm suchen wir wieder Kinder und Jugendliche, die mit der Musikgruppe Kleinopitz musizieren und/oder singen wollen. Auch Anfänger sind uns willkommen. Wer also ein Instrument spielen kann und Lust hat, bei uns mitzumachen, der wendet sich bitte an Ines Clausnitzer, Tel. 035203 30340.

Helfer und Mitwirkende sind uns immer herzlich willkommen. Wir treffen uns das nächste Mal am 18. Oktober 2017 in unserem Dorf- und Gemeinschaftshaus. Vielen Dank und eine gute Zeit.

Heimatfreunde Kleinopitz

Anzeigen

IHR HAUSHALTGERÄTESERVICE

monsator® DIE PROFIS
Hausgeräte GmbH für Elektro- und Gasgeräte

Theaterplatz 4 · 01662 Meißen
Telefon (03521) 45 33 35
hausgeraete@monsator-meissen.de
www.monsator-meissen.de
facebook.com/monsator.hausgeraete

Reparaturannahme: ab 7 Uhr
Verkauf: Mo - Fr 9-18 Uhr
Spätdienst: im Hauskundendienst bis 19 Uhr

Hausgerät defekt? Bei monsator® wird's schnell gecheckt!
Egal ob Marken-, Versandhaus- und Baumarktgeräte.

Notdienst für Gas und Kühlgeräte: 0351-83 17 60
kostenfreies Service-Telefon: 0800-495 495 5

Alte Küche?

Wieder neu und modern in nur 1 Tag!

- ✓ Schöne neue Fronten nach Maß
- ✓ Die preiswerte Alternative zum Neukauf
- ✓ Kein aufwändiges Herausreißen
- ✓ Modelle in Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Nachhaltige, umweltgerechte Lösung

Silvio Hofmann
Hauptstraße 60 A · 01734 Rabenau
Telefon: 0351 6470125 · www.hofmann.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung nach vorheriger Tel. Vereinbarung unter 0351 6470125.

Informationen aus den Ortsteilen

Grumbach

So schön kann ein Dorffest sein!

Die Jolly Jumpers waren große Klasse und könnten mal wiederkommen, meinten ca. 600 Gäste. Der Hinterhof des Grumbacher Hofes hat sich in seiner nun ausgebauten Variante als gemütliche Feststätte bewiesen und wurde von allen Besuchern gelobt. Diese Premiere hat uns gezeigt, was man verbessern oder anders machen könnte. Es war Neuland für alle Beteiligten. Auch die beiden anderen Festtage waren gut besucht und unsere Programmangebote wurden sehr gut angenommen. Ebenfalls die Ausstellung zu „25 Jahre Dorffest in Grumbach“ erlebten viele Besucher und Gäste. An dieser Stelle nochmal ein besonderes Dankeschön an die Organisatoren Herbert Schucknecht, Inge Clausnitzer und Margit Baumgart. Da war viel Herzblut zu erkennen.

Der neue Schützenkönig, Mario Fischer, konnte nach einigen Wetterkapriolen und technischen Hindernissen endlich gekürt werden. Ob Musiker, Tänzer, große und kleine Sänger, allen Künstlern ein Dankeschön für ihre Auftritte, die für Kurzweil und Stimmung sorgten.

Allen sonstigen Akteuren gebührt ebenfalls unser Dank für dieses gelungene Fest. Das räumliche Zusammenspiel mit dem Natur-Kinderland Grumbach hat sich als ideal erwiesen und kann ausgebaut werden. Die kulinarische Versorgung durch das Team des Gasthofes Grumbach, mit Markus Köhler an der Spitze, war super lecker, die Kuchentheke wie im-



mer gut besucht. Dankeschön an alle Köche und Kuchenbäcker. Die Landbäckerei Friedrich war vom Besucherstrom positiv angetan.

„Es war auf alle Gesichter eine Zufriedenheit gezaubert, das Dorffest hat Spaß gemacht!“ – diese Erkenntnis ist für Gastgeber und Hofbesitzer Markus Köhler und sein Team ausschlaggebend gewesen, uns den Hof und seine Räumlichkeiten gern wieder für unser traditionelles Fest zur Verfügung zu stellen. Herzlichen Dank! Bis bald und allen eine schöne Erinnerung an das Dorffest 2017. *Eure Granni & Knolli*



Informationen aus den Ortsteilen

Herzogswalde

Ortschaftsratssitzung

Am **25. September 2017**, findet **20:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Herzogswalde, Am Rosengarten 1a, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Thomas Lukas, Ortsvorsteher

Schiffahrt von Schandau nach Pirna

Unsere Busfahrt ging dieses Mal von Dresden über Heidenau, Pirna, Königstein, Gohrisch und Schandau bis Krippen, zum Kaffeetrinken in die Gaststätte „Zur Eiche“. Anschließend fahren wir mit dem Schiff „Rathen“ bis Pirna. Die Schiffahrt Elbe abwärts war bei herrlichem Sonnenschein, einer leichten Brise, den vielen Sehenswürdigkeiten am Ufer, den Felsengebilden - wie Bastei, Königstein mit der Festung, Lilienstein usw. - ein echter Reiseegenuss. Von Pirna aus fahren wir über Pillnitz wieder in Richtung Heimat. Es war wieder ein tolles Erlebnis.

Rainer Seifert



Kaufbach

Ortschaftsratssitzung

Am **2. Oktober 2017**, findet **19:30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kaufbach, Oberstraße 15, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich

*Holger Vogt
Ortsvorsteher*

Kesselsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am 9. Oktober 2017, findet 19:00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

*Dietmar Freund
Ortsvorsteher*

Einladung zur Busfahrt nach Lichtenstein in die Miniwelt

Nicht nur für Seniorinnen und Senioren findet am Mittwoch, **27. September 2017, 12:45 Uhr**, eine Busfahrt in die herrliche Miniwelt nach Lichtenstein statt. Die Kosten betragen 43,00 Euro. In diesen enthalten sind die Busfahrt, der Eintritt und das Kaffeetrinken. Abfahrt ist am Markt Kesselsdorf. Auch Teilnehmer aus den anderen Ortsteilen sind herzlich willkommen.

Anmeldung mit gleichzeitiger Bezahlung erfolgt am Montag, 11. September 2017, von 10:00 bis 10:30 Uhr, im ehemaligen Rathaus oder bei Frau Drese, Telefon 035204 40798.

Arbeitsgruppe Seniorenbetreuung

Limbach/Birkenhain

Ortschaftsratssitzung

Am **27. September 2017**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Limbach, Zur Alten Schule 7, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

*Dieter Kriegelstein
Ortsvorsteher*

**Anzeigentelefon:
(037208) 876200**

Informationen aus den Ortsteilen

Mohorn/Grund

Ortschaftsratsitzung

Am **26. September 2017**, findet **19:00 Uhr**, im Rathaus Mohorn, Freiburger Straße 88, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

André Börner
Ortsvorsteher

Erinnerungsabend zur Heimatgeschichte und 750-Jahrfeier von Mohorn



Wir laden zum Ausklang der diesjährigen 750-Jahrfeier ganz herzlich alle Einwohner und Freunde von Mohorn und Grund zu einem Erinnerungsabend

am Freitag, **8. September 2017, 19:00 Uhr**,
in den Lokschuppen Mohorn,

ein. In einer Fotoshow erleben wir nochmals die Veranstaltungen und Darbietungen während der Festwoche im Juni 2017 und begeben uns bildlich auf eine kurze Stippvisite durch den Ort, mit Hinweisen und gewünschten Erläuterungen zu Ereignissen und „Merkwürdigkeiten“ des Ortes.

Wir würden uns freuen, wenn Sie durch Ihre Erinnerungen, unterhaltsamen Anekdoten und Hinweise zum historischen Geschehen in Mohorn und Grund zum Gelingen des Abends mit beitragen wollen.

Ortschaftsrat Mohorn und Festkomitee 750 Jahre Mohorn

Der MCV berichtet

Zum zweiten Mal feierten wir mit euch unsere 80´er – 90´er Sause im Lokschuppen. Bei recht abwechslungsreicher Musik und leckeren Cocktails verbrachten wir einen gemütlichen Abend. Nun sind wir wieder im „vorkarnevalistischen“ Alltagsstress angekommen, der dieses Jahr für uns noch etwas heftiger ausfallen dürfte, da wir in unsere 50. Saison hinein steuern.

Nicht nur unsere Faschingstermine für nächstes Jahr am 27. Januar 2018, 3. und 10. Februar 2018 und die Rosenmontagsveranstaltung am 12. Februar 2018, sollte man sich schon mal gut vormerken, sondern auch den Seniorenfasching am 28. Januar 2018, den Kinderfasching am 13. Februar 2018 und den großen Festumzug in Freital am 4. Februar 2018. Vorher treffen wir uns allerdings erst einmal am Freitag, 10. November 2017, zum Lampionumzug mit anschließender „inoffizieller“ Schlüsselübergabe. Die offizielle Schlüsselübergabe findet dann am 11.11., um 11:11 Uhr, in Wilsdruff am Rathaus statt und abends locken wir euch zum Lumpenball in den Lokschuppen.

Wichtige Information:

Es wird für die kommende Saison einen Kartenvorverkauf im Lokschuppen geben, bei dem der Vorverkaufspreis bei 9,50 Euro pro Karte liegt. Der Preis an der Abendkasse beträgt 11,00 Euro. Genauere Informationen zum Vorverkaufstermin geben wir noch rechtzeitig bekannt.

Bis dahin grüßt der Mohorner Carnevalsverein mit Morei Olei!



Sommer, Sonne, Grillen!

Was gibt es Schöneres, als den Sommer beim Grillen zu genießen. Genau das hatten wir Senioren aus Grund uns für Dienstag, 22. August 2017, vorgenommen. Die Sonne strahlte an den vergangenen Tagen nicht immer. Und leider war das Wetter auch an diesem Tag wechselhaft, mal Sonne mal Regen. Deshalb hat die Wirtin, Frau Hauschild, von der Sportgaststätte in Grund, die Tische in der Gaststube gedeckt und uns drinnen mit Bratwürsten, Steaks, Nudelsalat und Kartoffelsalat nach Omas Rezept versorgt. Der hat natürlich besonders gut geschmeckt. Wir haben alle kräftig zugelangt. Bei angeregten Gesprächen verging die Zeit viel schnell.

Unser Dank geht an Frau Hauschild. Sie bewirtet uns Senioren immer freundlich und sehr gut. Gleichzeitig gilt unser Dank Frau Gäbisch, welche diese abwechslungsreichen Nachmittage organisiert.

Reinhild Scheibe



Termine

Besondere Jubiläen

Arztbereitschaft - Nur noch über diese Nummer!

Herzlichen Glückwunsch zur eisernen Hochzeit

Ab sofort gilt eine neue kostenlose Hotline des ärztlichen Bereitschaftsdienstes. Der Anrufer wird automatisch mit dem nächstliegenden Bereitschaftsdienst verbunden.



116117

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen und Unfällen gilt weiter die Notrufnummer 112.

Gertraude und Erich Fischer aus Braunsdorf am 26.08.

Apothekenbereitschaft Alle Angaben ohne Gewähr

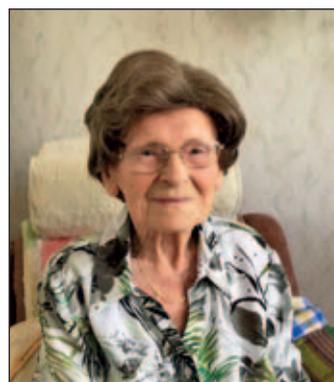
07.09. Stern-Apotheke Freital	16.09. Bären-Apotheke Freital
08.09. Markt-Apotheke Freital	17.09. Stadt-Apotheke Freital
09.09. Apotheke Kesselsdorf	18.09. Windberg-Apotheke Freital
10.09. Sidonien-Apotheke Tharandt	19.09. Apotheke im Gutshof Pesterwitz
11.09. Löwen-Apotheke Wilsdruff	20.09. Central-Apotheke Freital
12.09. Wilandes-Apotheke Wilsdruff	21.09. Glückauf-Apotheke Freital
13.09. Raben-Apotheke Rabenau	22.09. Stern-Apotheke Freital
14.09. St. Michaelis Apotheke Mohorn	23.09. Markt-Apotheke Freital
15.09. Grund-Apotheke Freital	24.09. Apotheke Kesselsdorf

Anschriften: Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 • Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229, 0351 641970 • Windberg-Apotheke Freital, Dresdner Str. 209, 0351 6493261 • Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111, 0351 6491508 • Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3, 0351 6502906 • Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmählerstr. 32, 035203 37436 • Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1, 0351 6495105 • Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15, 035204 48049 • Wilandes-Apotheke Wilsdruff, Wilsdruff, Nossener Str. 18 a, 035204 274990 • Grund-Apotheke Freital, An der Spinnerei 8, 0351 6441490 • Glückauf-Apotheke Freital, Dresdner Str. 58, 0351 6491229 • Apotheke Kesselsdorf Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, 035204 394222 • Apotheke im Gutshof Pesterwitz, Gutshof 2, 0351 6585899 • St. Michaelis-Apotheke Mohorn, Freiburger Str. 79, 035209 29265 • Markt-Apotheke Freital, Wilsdruffer Str. 52 • 0351 65851700

Notrufe

- Notruf Polizei 110
- Leitstelle Feuerwehr/Rettungsdienst 112
- Krankenhaus Freital, Bürgerstraße 0351 64660
- Polizei Freital, Dresdner Straße 0351 647260
- Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden) 03731 22561
..... 03501 547160
- Gasstörung 0351 50178880
- ENSO-Stromstörungen 0351 50178881
- Giftnotruf 0361 730730
- Wasser (außer Mohorn, Grund, Herzogswalde)
ETBH 035204 779469
- Wasser (nur für Mohorn, Grund, Herzogswalde)
TWZ Weißeritzgruppe 035202 510421
- Fragen zur Wasserqualität 0351 205853569
- Abwasser, Störungen Abwasserkanalnetz 0351 8400866

Bürgermeister Ralf Rother gratulierte unseren ältesten Bürgern zum Geburtstag



Marianne Berger aus Wilsdruff zum 102. Geburtstag am 26.08.



Anneliese Böer aus Limbach zum 90. Geburtstag am 28.08

Anzeigen

WER VERKAUFT SEIN HAUS? 



Suchen von privat, bitte alles anbieten!

Fa. Ingolf Manthey
 Telefon: 0173-3677319
 E-Mail: fa.manthey@gmx.de

Herzlichen Glückwunsch ...

07.09.	Gunter Böhme	aus Wilsdruff	zum 79.	14.09.	Raimund Neubert	aus Kleinopitz	zum 76.
07.09.	Giesela Siegemund	aus Wilsdruff	zum 81.	14.09.	Werner Ogriseck	aus Herzogswalde	zum 71.
08.09.	Elfi Clement	aus Wilsdruff	zum 76.	15.09.	Günter Albrecht	aus Kesselsdorf	zum 77.
08.09.	Edith Dummer	aus Wilsdruff	zum 79.	15.09.	Edith Göldner	aus Kleinopitz	zum 77.
08.09.	Marion-Ilona Geihlsler	aus Kesselsdorf	zum 71.	15.09.	Bernd Lehmann	aus Wilsdruff	zum 71.
08.09.	Brigitte Hainke	aus Wilsdruff	zum 71.	15.09.	Irmgard Mögel	aus Herzogswalde	zum 78.
08.09.	Gertraute Hennig	aus Grund	zum 87.	15.09.	Erich Rähm	aus Grumbach	zum 77.
08.09.	Heinz Johne	aus Kesselsdorf	zum 79.	15.09.	Margot Springer	aus Kaufbach	zum 83.
08.09.	Liane Liebert	aus Oberhermsdorf	zum 79.	15.09.	Wilma Wiescholek	aus Wilsdruff	zum 76.
08.09.	Claus Uebigau	aus Wilsdruff	zum 71.	16.09.	Gisela Broda	aus Wilsdruff	zum 72.
09.09.	Helmuth Brendel	aus Mohorn	zum 87.	16.09.	Joachim Drews	aus Grumbach	zum 92.
09.09.	Erika Hübner	aus Mohorn	zum 76.	16.09.	Günter Dudeck	aus Kleinopitz	zum 78.
09.09.	Monika Kempe	aus Kleinopitz	zum 76.	16.09.	Claus Hänsel	aus Mohorn	zum 72.
09.09.	Johannes Meyer	aus Kesselsdorf	zum 81.	16.09.	Helga Kausch	aus Grumbach	zum 71.
09.09.	Karin Schrepel	aus Mohorn	zum 74.	16.09.	Marikka Schumann	aus Wilsdruff	zum 77.
09.09.	Hiltrud Thiemann	aus Wilsdruff	zum 80.	16.09.	Werner Starke	aus Mohorn	zum 77.
10.09.	Ingrid Hidde	aus Kesselsdorf	zum 77.	17.09.	Elfriede Kaliner	aus Braunsdorf	zum 80.
10.09.	Maria Jahn	aus Kesselsdorf	zum 80.	17.09.	Margarete Mehner	aus Limbach	zum 88.
10.09.	Anita König	aus Wilsdruff	zum 75.	17.09.	Brigitta Mende	aus Herzogswalde	zum 80.
11.09.	Arnd Emmrich	aus Grumbach	zum 74.	17.09.	Dr. Ursula Niese	aus Grund	zum 83.
11.09.	Werner Henke	aus Wilsdruff	zum 76.	17.09.	Günter Standop	aus Grumbach	zum 87.
11.09.	Ursula Meyfarth	aus Wilsdruff	zum 76.	17.09.	Ursula Ziegenbalg	aus Wilsdruff	zum 83.
11.09.	Irmgard Zuschke	aus Kesselsdorf	zum 87.	18.09.	Brigitte Bickel	aus Wilsdruff	zum 83.
12.09.	Angelika Blum	aus Herzogswalde	zum 81.	18.09.	Eckhard Degner	aus Wilsdruff	zum 77.
12.09.	Wolfgang Günther	aus Wilsdruff	zum 75.	18.09.	Dietmar Häger	aus Mohorn	zum 77.
12.09.	Thea Jackisch	aus Wilsdruff	zum 78.	18.09.	Ursula Petermann	aus Wilsdruff	zum 78.
12.09.	Karin Lorenz	aus Braunsdorf	zum 78.	18.09.	Manfred Rarisch	aus Wilsdruff	zum 75.
12.09.	Elfriede Petermann	aus Wilsdruff	zum 93.	19.09.	Rudi Brandt	aus Wilsdruff	zum 85.
12.09.	Gotthard Richter	aus Blankenstein	zum 80.	19.09.	Hubert Groth	aus Kesselsdorf	zum 80.
12.09.	Eva Scholze	aus Herzogswalde	zum 78.	19.09.	Jürgen Kohl	aus Grumbach	zum 72.
12.09.	Sonja Seurich	aus Grumbach	zum 84.	19.09.	Monika Kretzschel	aus Kesselsdorf	zum 79.
12.09.	Gerd Uhlig	aus Kesselsdorf	zum 70.	19.09.	Irmgard Petzold	aus Kesselsdorf	zum 95.
13.09.	Beate Börners	aus Braunsdorf	zum 75.	19.09.	Manfred Scholze	aus Kaufbach	zum 70.
13.09.	Wolfgang Bräuer	aus Oberhermsdorf	zum 87.	19.09.	Elisabeth Tobias	aus Wilsdruff	zum 88.
13.09.	Klara Pietzsch	aus Kaufbach	zum 84.	19.09.	Reinhard Voigtländer	aus Kesselsdorf	zum 78.
13.09.	Johanna Rost	aus Kesselsdorf	zum 77.	20.09.	Brunhilde Beyer	aus Wilsdruff	zum 87.
14.09.	Maria Fritz	aus Kesselsdorf	zum 75.	20.09.	Julianne Blümel	aus Wilsdruff	zum 75.
14.09.	Manfred Genesener	aus Mohorn	zum 70.	20.09.	Siegrid Gieselberg	aus Mohorn	zum 84.
14.09.	Ursula Großer	aus Oberhermsdorf	zum 86.	20.09.	Liane Heinz	aus Oberhermsdorf	zum 78.
14.09.	Ernst Hinke	aus Herzogswalde	zum 72.	20.09.	Eva-Maria Lotze	aus Helbigsdorf	zum 79.
14.09.	Elsbeth Kühn	aus Grumbach	zum 96.	20.09.	Helene Preuß	aus Wilsdruff	zum 99.
14.09.	Eberhard Mehlig	aus Wilsdruff	zum 76.	20.09.	Dietmar Punsch	aus Braunsdorf	zum 74.
14.09.	Helga Müller	aus Mohorn	zum 72.	20.09.	Rosa Reichmann	aus Kesselsdorf	zum 71.

Anzeigen

ddimmo24

Dresdner Straße 8, 01156 Dresden

Vermittlung von Immobilien / Baugrundstücken
 Kostenfreie Werteschätzung / Immobilienbewertung
 Ankauf von Bestandsimmobilien (auch Abrissobjekte)
 Verkauf Ihrer Immobilie zum Höchstpreis

Ihr Ansprechpartner:

Herr Kuschmann 0351 – 45258810 / 0162 – 4010022

Suchen Bestandsimmobilien / Abrissprojekte / Wohnungen /
 Grundstücke für unsere Kaufinteressenten.

www.ddimmo24.de / info@ddimmo24.de

Hauptvogel|unitrans

Wir suchen ab sofort Berufskraftfahrer
 für unsere Nachmittagsabholungen auf
 450 € Basis. Gern auch Rentner.

Bewerbungen unter 035204 / 977 - 53 oder an
personal@unitrans-hauptvogel.de

Wir danken allen, die uns zu unserer **Diamantenen Hochzeit** durch Glückwünsche, Blumen und Geschenke ehrten. Besonderer Dank gilt unseren Kindern mit Familien für die liebevolle Ausgestaltung der Feier, den Bewohnern des Gartenwegs Kesselsdorf für die schönen gemeinsamen Stunden im Dorfgemeinschaftshaus, dem Personal des Jagdschlusses Herzogswalde für die gute Bewirtung und dem Bürgermeister Herrn Rother für die überbrachten Glückwünsche.



Christa und Helmut Nitzsche
Kesselsdorf im August 2017

Anzeigen

Holz-/Steintreppen alt/neu beschichten
strapazierfähig, pflegeleicht & wunderschön Erfahrung
seit 1996



Sanierung & Beschichtung von

- Treppen und Böden für Privat, Industrie, Handel, Landwirtschaft, Handwerk & Gastronomie
- Balkonen und Terrassen – fugenlos z. B. mit Natursteinteppich

Industrieboden-Schnellreparaturen

- nach Fertigstellung sofort nutzbar

SAN-TEC Bautenschutz GmbH
Erzstr. 24, 09618 Brand-Erbisdorf
Telefon: 037322 / 5 16 16
www.san-tec-bautenschutz.de



- nach 2 Stunden voll nutzbar
- große Farbauswahl
- fugenlos – Stärke: ab 2 mm
- Mögliche Untergründe: Beton, Terrazzo, Sandstein, Porphyrt, Holz, Fliesen...

Wir beraten Sie gern in unserer Ausstellung!

Vermiete ab 01.09.2017 eine 2-Raum-Wohnung mit Balkon in Kesselsdorf, Stamsrieder Weg 4b, 1. Etage, 54 m² mit offener Küche. Bad mit Wanne und Dusche ohne Fenster. Kaltmiete 5,00 Euro/m² + NK ca. 3,00 Euro/m². Die Kautions beträgt 2 Monatskaltmieten. Nähere Informationen: Tel. 0172 5152507

Diakoniestation Dittmannsdorf e.V.
Hauptstr. 25 · 09629 Dittmannsdorf ·
Telefon 037324/7586 oder 6360 

Einladung

Sehr geehrte Patienten, Pflegepersonen und Mitglieder, wir möchten Sie ganz herzlich zu unserem **Herbstfest am Freitag, den 22.09.2017 um 14 Uhr** in das Dörfliche Gemeinschaftszentrum in Reinsberg einladen. Wir wollen mit Ihnen an diesem Tag ein paar gesellige Stunden bei Kaffee, Kuchen, Grillwurst und Musik erleben.

Um uns die Planung zu erleichtern, erbitten wir eine Rückmeldung bis zum **20.09.2017** unter der Telefonnummer **037324/7586**. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, selbst nach Reinsberg zu kommen, können Sie unseren Hol- und Bringdienst in Anspruch nehmen. Teilen Sie uns dies bitte rechtzeitig mit Ihrer Anmeldung mit.

Wir freuen uns auf diesen Nachmittag!

die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
Ihrer Diakoniestation Dittmannsdorf e.V.

Lust auf Veränderung?

<p>Suchen Paar oder Einzelperson mittleren Alters oder rüstigen Rentner für leichte Hausmeistertätigkeit, gern mit Hund o. Katze.</p>	<p>Bieten Neuwertige 3-Zimmer-Werkwohnung Kü./Bad, ca. 105 qm wird gestellt, 325,00 € kalt zzgl. BK/HK</p>
--	---

Bitte melden bei Preiss-Daimler-Group
Telefon: 035204 965 11



Meissner Obstgarten Geisler
01665 Klipphausen OT Reichenbach Nr.7
Tel. 03521/453377 • Fax 03521/404951
www.meissner-obstgarten.de • info@meissner-obstgarten.de

Wir laden Sie recht herzlich ein

<p>zur Saisonöffnung unseres Holladens ab 1. September 2017</p> <table border="0"> <tr><td>Montag</td><td>9.00 – 16.30 Uhr</td></tr> <tr><td>Dienstag</td><td>9.00 – 16.30 Uhr</td></tr> <tr><td>Mittwoch</td><td>9.00 – 16.30 Uhr</td></tr> <tr><td>Donnerstag</td><td>9.00 – 17.00 Uhr</td></tr> <tr><td>Freitag</td><td>9.00 – 16.30 Uhr</td></tr> <tr><td>Samstag</td><td>9.00 – 12.00 Uhr</td></tr> </table>	Montag	9.00 – 16.30 Uhr	Dienstag	9.00 – 16.30 Uhr	Mittwoch	9.00 – 16.30 Uhr	Donnerstag	9.00 – 17.00 Uhr	Freitag	9.00 – 16.30 Uhr	Samstag	9.00 – 12.00 Uhr	<p>zur Apfelselbstpflücke vom 08.09. – 16.10.2017 immer Freitag, Samstag, Sonntag, Montag von 8.00 – 16.00 Uhr in 01665 Klipphausen, OT Reichenbach, Batzdorfer Kirchweg statt. Bitte bringen Sie geeignetes Leergut mit!</p>
Montag	9.00 – 16.30 Uhr												
Dienstag	9.00 – 16.30 Uhr												
Mittwoch	9.00 – 16.30 Uhr												
Donnerstag	9.00 – 17.00 Uhr												
Freitag	9.00 – 16.30 Uhr												
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr												

Anzeigen




In Erinnerung an

Herbert Steffen Zimmermann
 * 1. Juni 1950 † 4. Juli 2017

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn und Freunden für die große Anteilnahme.

In stiller Trauer
Rocco und Familie

Danke

Für tröstende Worte
 Für den Händedruck
 Für die warme Umarmung
 Für Zeichen der Liebe und Anteilnahme
 Für die Blumen und Geschenke
 Für ein stilles Gebet
 Für letzte Schritte
 Für das Dasein

Oskar Dieter Peter Wennrich
 * 04.06.1945 † 09.08.2017

Seine Frau Christina
 Seine Kinder
Diana und Eric mit Familien

Kesselsdorf, im August 2017

Danksagung

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Wir danken herzlich allen, die unsere liebe Mutter, Oma und Uroma

Ingeburg Tränkner



auf ihrem letzten Weg so zahlreich begleitet haben und ihre aufrichtige Anteilnahme und innige Verbundenheit in Wort und Schrift sowie durch Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck gebracht haben. Unser besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Pritzke & Donath, der Rednerin Frau Hennig und dem Bestattungshaus ANTEA Vogel.

In stiller Trauer
Die Kinder mit ihren Familien

Wilsdruff, im September 2017

Danksagung

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen und ehrendes Geleit beim Abschiednehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elfriede Niegel



zuteil wurde, bedanken wir uns recht herzlich. Wir danken auch der Stadtverwaltung Wilsdruff, der Sachsenperle Wilsdruff, der Rednerin Frau Hennig und dem Bestattungshaus ANTEA Vogel.

In stiller Trauer
Sohn Wolfram im Namen aller Angehörigen

Wilsdruff im September 2017

BESTATTUNGSHAUS AUERSWALD

Meißner Str. 118 • Bieberstein
 Tel. (03 73 24) 73 36
 Bieberstein • Freiberg • Mohorn

2 16 48

Büro:
 Mohorn
 Freiburger Str. 9

Kostenfreie Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause.
 Auch bei einem Sterbefall im Krankenhaus

Anzeigen



Das letzte Spiel
bestimme ich selbst.
Bestattungsvorsorge -
Eine Sorge weniger.

**BESTATTUNGSHAUS
AM SACHSENPLATZ FREITAL**

24h
Wilsdruff ☎ 779975 Freital | Kreischa
Freiberger Str. 5 www.bestattungshaus-sachsenplatz.de



Constantin & Schöne
Ihr Bestattungsservice
Ines Constantin & Thomas Schöne

Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im
Trauerfall
Erd-, Feuer-, See- und
Naturbestattungen
Bestattungseigener Trauerredner
Thomas Schöne

Kreischa | Lungkwitzer Straße 4 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363
www.bestattungsservice-constantin-schoene.de



GrünPflegeService
Falk Krasulsky
Hauptstraße 63 | 01665 Taubenheim
Tel.: 035245 70174 | Fax: 035245 72711
Funk: 0173 3868794 | gps.krasulsky@web.de

Unser Leistungsangebot:

- Grünpflege • Baumschnitt, Baumfällung
- Pflasterarbeiten (Natur/Beton) • Erdarbeiten/Zaubau
- Kommundienste, z.B. Straßenrandgrünpflege, Winterdienst
- Abfallentsorgung/Containerdienst 1 bis 2,5 m³ • Kleintransporte



ANTEA BESTATTUNGEN
Vogel

Zeit schenken ...
um in Ruhe Abschied nehmen zu können

Nossen | Talstraße 1 | 035242 / 686 27
Wilsdruff | Freiberger Straße 16 | 035204 / 20 940
www.antea-bestattungen.de

Tag & Nacht
für Sie erreichbar

Qualitätszertifikat
Bestattungsdienstleister
EUROCERT
BESTATTER
FÜR BAUWERKE GEMISCHT

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

	Meißen	Nossener Straße 38	03521 452077	
		Krematorium Durchwahl	453139	
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242 71006	
	Weinböhla	Hauptstraße 15	035243 32963	
	Großenhain	Neumarkt 15	03522 509101	
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525 737330	
Radebeul	Meißner Straße 134	0351 8951917		

www.krematorium-meissen.de ... die Bestattungsgemeinschaft

DANKSAGUNGS-ANZEIGEN
Danken Sie Ihrer Familie, Ihren Freunden, Nachbarn
und Bekannten für die gezeigte Anteilnahme

*Beistand braucht,
wer einen
geliebten Menschen
verloren hat...*

Danksagung
Nachdem wir Abschied genommen ha
von meinem lieben Mann, gutem V
Schwiegerater, Opa und Uropa, Herrn
Horst Muster
* 3. März 1939 † 2015
möchten wir uns bei alle
Bekanntem, Nachbarn und
Anteilnahme ganz herzlich

**Anzeigen-
preis ab
25 Euro**

Die ganz persönliche Art DANKE zu sagen:
DANKSAGUNGS-KARTEN

Bestellen Sie Ihre passende
Karte zur Anzeige gleich mit:

- wir übernehmen Ihren Anzeigentext
und Ihre individuelle Anzeigengestaltung
- Druck auf hochwertigem Grußkarten-
Karton in verschiedenen Farben
- Umschlag weiß mit Gestaltung
oder blanco
- Mindestbestellmenge 10 Stück
- Stückpreis nur 1,20 Euro

Wir beraten Sie gern.

Kartenformat:	Karten Farbigkeit:	Umschlagformat:	Umschlaggestaltung:
A6 Langhülle	■ ■ ■	A6 Langhülle	• mit Gestaltung • oder blanco

Anzeigentelefon: 037208 876211
Anzeigen per E-Mail: anzeigen@riedel-verlag.de

**Stiftung
Gedenken
und Frieden**

**Gedenken
Gedenken
Gedenken
Gedenken
bewahren
Gedenken**



Anzeigen



7 Jahre KIA GARANTIE

Bereit für mehr.

Kia Picanto 1.0 ATTRACT für € 9.500,-

KIA

The Power to Surprise

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,6; außerorts 3,7; kombiniert 4,4. CO₂-Emission: kombiniert 101 g/km. Effizienzklasse: C. Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (§ 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung) ermittelt.

Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Picanto bei einer Probefahrt.

Autocenter Strehle e.K. Kötzschenbroder Str. 189
01139 Dresden
Tel.: 0351/8 38 18 90
www.strehleauto.de

*Max. 150.000 km. Gemäß den gültigen Garantiebedingungen. Einzelheiten erfahren Sie bei uns und unter www.kia.com/de/kaufen/7-jahre-kia-herstellergarantie

Dachtechnik



Dach + Fassade GmbH

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik sowie Blitzschutz

Geschäftsführer: Tino Grötz
Hauptstr. 1 · 01737 Oberhermsdorf
Tel.: (03 51) 6 50 51 00 · Fax: (03 51) 6 50 51 01
www.GZE-Dach-Fassade.de · E-mail: GZE-Dresden@t-online.de



www.MikesTransportservice.de

Kleintransporte • Express-Kurierdienst

Wir fahren auch am Wochenende und Feiertags.

 **0163-6531896 od. 035204-249009**

Für unsere Praxis in Robschütz suchen wir zur Verstärkung einen



PHYSIOTHERAPEUTEN (M/W)

Deine Voraussetzungen:

- Eine abgeschlossene Ausbildung zum Physiotherapeuten (m/w)
- Erfahrung und Weiterbildung in mind. einem Fachbereich ist wünschenswert
 - Manuelle Therapie
 - Manuelle Lymphdrainage
 - Bobath
 - PNF
- Führerschein: Klasse B

Unser Angebot:

- unbefristeter Vertrag 40 h/Woche
- regelmäßige Weiterbildungsmöglichkeiten
- leistungsgerechte Bezahlung
- vielseitige Arbeitsbereiche
- angenehmes Arbeitsklima

Bei Interesse freuen wir uns auf Deine Bewerbungsunterlagen, diese können per E-Mail an uns gesendet werden.

Physiotherapie Feiereis
Uta Feiereis
Kuhberg 1 | 01665 Robschütz
Telefon: 03521/457545 | Fax: 03521/407876
E-Mail: info@physiotherapie-feiereis.de
Web: www.physiotherapie-feiereis.de



Schnelles Internet in Wilsdruff.

Highspeed-Surfen und Telefonie in bester Sprachqualität von ENSO. Sichern Sie sich jetzt Ihr Angebot!

 bis zu 100 Mbit/s
in ENSO-Qualität
zu fairen Preisen

ENSO
Einfach. Naheliegend.

Telefon: 0800 5075100 (kostenfrei)
E-Mail: ensonet@enso.de
Internet: www.enso.de/internet



Anzeigen

Jörn Zimmermann
♦♦♦ Rechtsanwalt

Dresdner Straße 17
01723 Wilsdruff
Fon 035204/682-19
Fax 035204/682-31
info@rechtsanwalt-zimmermann.de
www.rechtsanwalt-zimmermann.de



◆◆◆ MIETRECHT: Wann ist pünktlich gezahlt?

Miete muss nach der gesetzlichen Regelung für den laufenden Monat im Voraus gezahlt werden. Dabei reicht es, wenn die Zahlung am 3. Werktag erfolgt. Höchstrichterlich wurde jetzt geklärt, dass es **ausreicht**, wenn an diesem Tag der Überweisungsauftrag erteilt wird und das Konto ausreichend gedeckt ist (BGH VIII ZR 222/15). Geht sie dann – auch wiederholt – „verspätet“ auf dem Konto des Vermieters ein, darf deswegen nicht gekündigt werden. Eine davon abweichende Klausel im Mietvertrag stellt eine unangemessene **Benachteiligung** dar und ist deshalb unwirksam. Zur Rückgabe der **Kaution** hat der BGH erneut darauf hingewiesen, dass hierfür keine starre Frist existiert, insbesondere keine 6-Monats-Frist (VIII ZR 263/14). Die unteren Instanzen entscheiden oftmals anders, was sich nur mit dem Einzelfall begründen lässt.

LUST AUF...

WENIGER SCHMERZ. WENIGER STRESS. WENIGER GEWICHT.

4 WOCHEN TESTEN FÜR 29,95
TRAINING, KURSE UND SAUNA INKLUSIVE

MEGA & FIT
FITNESSSTUDIO

FITNESS MIT STIL. ZUM SMARTEN PREIS.
www.mega-fit-fitness.de

MegaFit Frank Fullert, Mühlenstraße 10, 01705 Freital, Telefon: 0351/641 5999



WARMBOLD® Energie & Klima

Hast Du Lust, bei aufregenden Events im Sport oder bei Konzerten hinter den Kulissen mit dabei zu sein?
Bist Du interessiert an Technik, besonders an Elektrik? Möchtest Du Teil eines motivierten Teams werden?
Dann bewirb Dich bei uns um einen Ausbildungsplatz! Zur Unterstützung für unser Unternehmen suchen wir eine/n

Auszubildende/n Industrieelektriker/in

Voraussetzungen:

- Abgeschlossene Schulbildung (idealerweise 10. Klasse)
 - Englischkenntnisse von Vorteil
 - Technisches Interesse

Nach Abschluss der Ausbildung bieten wir Dir, bei entsprechenden Leistungen, einen sicheren und unbefristeten Arbeitsplatz mit einer abwechslungsreichen Tätigkeit. Dafür ist nach der Ausbildung eine Reisebereitschaft im In- und Ausland absolute Voraussetzung.

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Dann sende Deine aussagefähigen Bewerbungsunterlagen für das Ausbildungsjahr 2018/2019 mit Zeugnis an:

Warmbold Energie und Klima GmbH

Hamburger Ring 4, 01665 Klipphausen

info@warmboldteam.de

AKTIONSTAG. BILDUNG.

WWW.AKTIONSTAG-BILDUNG.DE 23.09.2017 | 10-16 UHR

MIT DABEI FÜR FRAGEN UND ANTWORTEN

WO?



Industrie- und Handelskammer
Dresden

IHK-Bildungszentrum
Müggenstraße 40
01237 Dresden

LÜNEBURGER HEIDE

URLAUB MIT DEN SONNENHOTELS

Heide-Mini-Urlaub

Anreise täglich. Buchbar auf Anfrage, nach Verfügbarkeit (Feiertage ausgenommen)

Reisezeitraum: ab sofort bis 15.10.2017

Eingeschlossene Leistungen:

- ▶ 4 Übernachtungen im komfortablen Hotelzimmer
- ▶ zur Begrüßung ein Glas Heidesekt
- ▶ täglich Heide-Schlemmer-Frühstücksbuffet
- ▶ täglich Abendessen im Rahmen unserer beliebten Halbpension
- ▶ 1 x Kaffee und Kuchen im Restaurant
- ▶ 1 Rückenmassage (20 min.)
- ▶ 2 Eintrittskarten in die Jod-Sole-Therme (120 Min.)
- ▶ Leihräder (nach Verfügbarkeit)
- ▶ freie Nutzung des Saunabereiches sowie des Hallenbades und Whirlpools

5 Tage
ab **349 €**
pro Person
im DZ/EZ

Preise pro Person im Reisezeitraum:

Doppelzimmer/ Einzelzimmer **349 €**

Gartensuite **369 €**

Kinder bis einschl. 6 J. im Zimmer der Eltern frei, von 7 bis 11 J. 50%, von 12 bis 17 J. 25% Ermäßigung.

Eigene Hin-/Rückreise. Alle Preise exklusive Kurtaxe. Programmänderungen vorbehalten. Die angegebenen Preise verstehen sich in Euro inklusive Mehrwertsteuer. Veranstalter: Sonnenhotels Deutschland GmbH & Co. KG



Das Sonnenhotel Amtsheide liegt inmitten des wunderschönen Thermal-Kurortes Bad Bevensen, in der Lüneburger Heide. Gleich in unmittelbarer Nähe zum Kurzentrum, aber auch die Innenstadt und die umliegenden Waldgebiete sind nur wenige Minuten zu Fuß entfernt.



Kostenloser Buchungsservice: 0800 / 77 44 555 oder unter: 0 53 21 / 68 55 40
Buchungs-Code: AB-1708-SAH | Mail: zentralreservierung@sonnenhotels.de

MECKLENBURG-VORPOMMERN

Große Auszeit

Anreise täglich. Buchbar auf Anfrage, nach Verfügbarkeit (Feiertage ausgenommen)

Reisezeitraum:

August bis Oktober 2017

Eingeschlossene Leistungen:

- ▶ 5 Übernachtungen im Hotelzimmer
- ▶ täglich leckeres Frühstücksbuffet
- ▶ täglich Abendessen im Rahmen unserer beliebten Halbpension
- ▶ 1x ein Leihfahrrad für einen ganzen Tag
- ▶ 1x eine entspannende Rücken-Nacken-Massage (Verwöhnzeit ca. 25 Minuten)
- ▶ ein Bademantel für Ihren Aufenthalt
- ▶ freie Nutzung des Hallenbades und der Sauna

6 Tage
ab **259 €**
pro Person
im DZ

Preise pro Person im Reisezeitraum:

Doppelzimmer „Eisvogel“

Monat 10 **259 €**

Monate 08/09 **299 €**

Kinder bis einschl. 6 J. im Zimmer der Eltern frei, von 7 bis 11 J. 50%, von 12 bis 15 J. 25% Ermäßigung. Ab 2 Kindern Familie-Appartement erforderlich!

Eigene Hin-/Rückreise. Alle Preise exklusive Kurtaxe. Programmänderungen vorbehalten. Die angegebenen Preise verstehen sich in Euro inklusive Mehrwertsteuer. Veranstalter: Sonnenhotels Deutschland GmbH & Co. KG



Im Südosten Mecklenburg-Vorpommerns lädt die Feldberger Seenlandschaft ein zu einem erholsamen Urlaub in faszinierender Natur. Mitten drin ist das Sonnenhotel FELDBERG AM SEE das passende Urlaubsdomizil für Aktivurlaub, Wellnesswochenenden und Familienferien. Oberhalb des Feldberger Haussees gelegen beginnen direkt am Hotel Wander- oder Radwege in den Naturpark Feldberger Seenlandschaft.



Kostenloser Buchungsservice: 0800 / 77 44 555 oder unter: 0 53 21 / 68 55 40
Buchungs-Code: AB-1708-SFS | Mail: zentralreservierung@sonnenhotels.de

Anzeigen

MARVIN MÄBERT
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

NEU- UND UMGESTALTUNG • ERD- UND BAGGERARBEITEN
ZAUN- UND MAUERBAU • PFLASTERARBEITEN
TERRASSENBAU • GRÜNPFLEGE UND BEPFLANZUNG
SCHÜTTGUTTRANSPORTE • WINTERDIENST

MARVIN MÄBERT
AN DER KLEINEN TRIBISCH 4
01665 KLIPPHAUSEN

TEL.: 035204 / 33 94 79
MOBIL: 0162 / 2 83 41 04
E-MAIL: MARVIN.MAEBERT@WEB.DE



Sylvia Timm
Vermittlung Immobilien

Poststraße 6a
01665 Klipphausen

Telefon: 035 204 / 399 520
Mobil: 01577 / 397 99 02
www.sylvia-timm.de
kontakt@sylvia-timm.de

„Weil es Ihr Zuhause ist.“

Steuern? Wir machen das.

VLH.



Anja Feder
Steuerfachwirtin
Beratungsgeschäftsführerin

Knaappensteig 9
01665 Klipphausen
Telefon 03521 - 476 98 16
Mobil 0163 - 641 02 25
anja.feder@vlh.de



Vereinigte
Lohnsteuerhilfevereine
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Metallbau - CAD-Planung
- Stahl- und Leichtbau
Wilsdruff - Edelstahlarbeiten
- Ziergitter und Geländer
Hanschmann & Sohn - Treppen, Tore, Zäune
- Blechbearbeitung

Inh. Dietmar Hanschmann Birkenhainer Weg 1
01723 Wilsdruff
www.metallbau-hanschmann.de Telefon: 035204-5622
info@metallbau-hanschmann.de Fax: 035204-29207

Baugeschäft seit über 25 Jahren
Eberhard Röber



Hohle 4 | 01665 Klipphausen/ OT Weistropp
Tel.: 0351 4521522 | Fax: 0351 4521523
Funk: 0173 3646111
E-Mail: Baugeschaef.Eroeber@t-online.de

Ihr Partner für:

- Putzarbeiten aller Art • Maurerarbeiten für Neubau und Rekonstruktion • Wärmedämmsysteme • Betonarbeiten und Zementestriche • Trockenbau • Zimmererarbeiten



Fliesenverlegung
Natursteinverlegung
Beratung
Verkauf
Platten
Pflaster



Mathias Thümmel · Markt 21
01744 Dippoldiswalde
Funk: 0172 / 974 17 17
E-Mail: designstein@t-online.de
www.designstein.com

NORBERT KUDERER
Ingenieur- und Bau Sachverständigenbüro

Simone Kuderer
Sachverständige für Immobilienbewertung

Bewertung von bebauten und unbebauten Grundstücken bei

- Kauf/Verkauf
- Schenkung
- Erbschaft
- Zugewinn
- Beleihung

Zur Alten Poststraße 11
01723 Kesselsdorf
Telefon: 035204 / 39 36 93
Mobil: 0172 / 605 73 62
s.kuderer@norbert-kuderer.de
www.norbert-kuderer.de

Wenn Ihr Bad ein Erlebnis werden soll ...

DIE BADGESTALTER
Komplett mein Bad



NATURBAD

Seifert
BAD & HEIZUNG

Seifert Bad & Heizung GmbH & Co. KG
Pegenauer Straße 8
01665 Klipphausen
Fon: 03521 45 49 12
www.bad-heizung-seifert.de

Besuchen Sie uns in unserem Bäderstudio:
Mo-Do 10-18 Uhr & Fr 10-14 Uhr

Wir beraten Sie gerne!

Thomas Zaeske
Rechtsanwalt



- Vorsorgevollmachten
- Seniorenangelegenheiten
- Landwirtschaftsrecht
- Alle zivilrechtlichen Angelegenheiten

Mo - Fr 08:00 - 17:00
Gerne auch Hausbesuche

Telefon: 03521 4 76 13 33
Mobil: 0176 53 26 40 30
E-Mail: info@rechtsanwalt-zaeske.de
Website: www.rechtsanwalt-zaeske.de

Elbstraße 8
D-01662 Meißen

DER MUT, DAS MÖGLICHE ZU VERWIRKLICHEN
PREFA Fassadensysteme aus Aluminium.




BOELSTIER
moderne Haustechnik

mit Leidenschaft für ihr Produkt

IHR PREFA FACHVERLEGER IN IHRER NÄHE

Am Oberen Bach 18
01723 Grumbach
+49 (0)35204 40064
info@boelstier-haustechnik.de
www.boelstier-haustechnik.de

SANITÄR	HEIZUNG	GAS	DACH
---------	---------	-----	------

DACH & FASSADE WWW.PREFA.COM

Dachdeckerei Nedjalkov



Inhaber:
René Klein-Krüger
Mobil: 01 75/ 528 60 55

Am Oberen Bach 5
01723 Wilsdruff
Fon: 03 52 04/ 2 93 94
Fax: 03 52 04/ 2 93 95
www.nedjalkov.de
info@nedjalkov.de

Entspannt Steuern sparen.
Steuern? Lass ich machen.



Beratungsstellenleiter Thomas Bär Diplom-Betriebswirt (BA)
Freiberger Straße 12 | 01723 Wilsdruff | Tel.: 035204 398777
Mobil: 0171 1415262 | thomas.baer@vlh.de
Öffnungszeiten: Montag und Freitag: 9.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch: 9.00 - 18.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag nach Vereinbarung
www.vlh.de Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 SIBerg.



Klipphausen OT Sora
Gewerbefläche, 432 m², mit Stellfläche, verkehrsgünstig gelegen (nahe Autobahn) zu vermieten.

Haus- und Grundstücksverwaltung Ramona Riße
Dorfstraße 5A | 01665 Klipphausen OT Sora
Telefon: 035204 7890 | Fax: 035204 78929 | info@uwerisse.de



TAMME
...eine Spur besser!
AUTOSERVICE MEISTERWERKSTATT
Freie Kfz-Werkstatt - MEISTERBETRIEB für alle Marken

- komplette und zuverlässige Unfallabwicklung
- Lackiererei und Karosserieeinstandsetzung
- Reifenservice • Glasreparaturservice • Unterbodenpflege • TÜ/AU
- Gebrauchtwagen An- und Verkauf mit Barankauf
- Vermittlung von Neufahrzeugen





ÖFFNUNGSZEITEN
Mo - Fr 7.00 - 19.00 Uhr
Sa 8.00 - 12.00 Uhr

01723 Grumbach, An der Mühle 4 • Und jetzt neu: 01723 Wilsdruff, Fabrikstraße 5
Telefon: 03 52 04 - 4 09 90 • 24 Std.-Notfallservice - 01 72 - 6 42 69 29